

## Všeobecné poisťné podmienky pre cestovné poistenie Travel 4 Business VPPCP-KCP-SK 2014 zo dňa 1. decembra 2014

### I. ČASŤ

#### SPOLOČNÉ USTANOVENIA

##### Článok 1. Úvodné ustanovenia

1. Pre cestovné poistenie Travel 4 Business (ďalej len „poistenie“) platia príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „občiansky zákonník“) a ustanovenia poisťnej zmluvy, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú poisťné podmienky, ktorými sa spoločne rozumejú tieto Všeobecné poisťné podmienky cestovného poistenia Travel 4 Business (ďalej len „VPPCP-KCP-SK“) a Prehľad poisťného plnenia, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VPPCP-KCP-SK. V prípade rozporu medzi ustanoveniami poisťnej zmluvy a ustanoveniami poisťných podmienok má prednosť zmluva. Poistenie sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
2. Poistiteľom sa rozumie INTER PARTNER ASSISTANCE, S. A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166, 1050 Brusel, Belgicko, zapísaná v obchodnom registri vedenom Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles pod registračným číslom 0415591055, ktorá v Slovenskej republike vykonáva poisťovaciu činnosť na základe práva slobodného poskytovania služieb a nad ktorej činnosťou vykonáva dohľad National Bank of Belgium, adresa Boulevard de Berlaimont 14, 1000 Brusel, Belgicko (ďalej len „poistiteľ“).

##### Článok 2. Cestovné poistenie Travel 4 Business

1. Poistenie je určené na zabezpečenie poistených pri ich pracovných cestách a pobyte mimo Slovenskej republiky počas jedného roka.
2. Poistenie sa uzatvára pre poistníkom stanovený počet poistených osôb ako poistenie opakovaných výjazdov do zahraničia.
3. Poistenie v závislosti od poisťného programu obsahuje tieto poistenia:
  - a) poistenie liečebných nákladov (PLN),
  - b) úrazové poistenie (ÚP),
  - c) poistenie zodpovednosti za škodu (ZOD),
  - d) poistenie batožiny (BAT),
  - e) poistenie predčasného návratu (PPN),
  - f) poistenie asistenčných služieb (PAS),
  - g) poistenie omeškania batožiny (POB),
  - h) poistenie oneskorenia a zrušenia letu (POL),
  - i) poistenie vyslania náhradného pracovníka (PNP),
  - j) poistenie právnej asistencie (PPA).

##### Článok 3. Vznik a zánik poistenia, právo na poisťné plnenie, poisťná lehota, poisťné

1. Poisťná zmluva, ktorej predmetom je poistenie, je uzatvorená zaplatením poisťného vo výške uvedenej v návrhu poisťnej zmluvy. Ak bolo dohodnuté platenie poisťného v splátkach, je poisťná zmluva uzatvorená zaplatením prvej splátky poisťného vo výške uvedenej v návrhu poisťnej zmluvy.
2. K uzatvoreniu poisťnej zmluvy je potrebné, aby bol návrh poisťnej zmluvy prijatý zaplatením poisťného alebo splátky poisťného najneskôr do lehoty uvedenej v poisťnej zmluve a počítanej odo dňa, keď záujemca o poistenie obdržal návrh poisťnej zmluvy. V prípade, že poistník neuhradí poisťné alebo splátku poisťného v lehote uvedenej v predchádzajúcej vete, platnosť návrhu poisťnej zmluvy zaniká.
3. Poistiteľ stanoví poisťné podľa rozsahu poistenia, ohodnotenia rizika, limitu poisťného plnenia, počtu poistených osôb, prípadne ďalších skutočností rozhodujúcich o jeho výške. Poisťné je poisťným bežným, jeho výška je uvedená v poisťnej zmluve a je splatná v mene platnej na území Slovenskej republiky. Poisťným sa rozumejú i splátky poisťného, ak boli dohodnuté. Splatenosť poisťného, prípadne splátok poisťného, je uvedená v poisťnej zmluve.
4. Poisťné obdobie je jeden rok, ak nie je v poisťnej zmluve uvedené inak, začiatok poisťného obdobia je zhodný s dňom začiatku poistenia, koniec poisťného obdobia pripadá na deň, ktorý predchádza dňu začiatku nasledujúceho poisťného obdobia.
5. Zaplatením poisťného sa rozumie:
  - a) okamih, keď bolo poisťné pripísané na účet poskytovateľa platobných služieb poistiteľa, ak platí poistník poisťné poistiteľovi,
  - b) okamih, keď bolo poisťné pripísané na účet poskytovateľa platobných služieb zástupcu poistiteľa, ak platí poistník poisťné zástupcovi poistiteľa,
  - c) odovzdanie hotovosti poistiteľovi, ak platí poistník poisťné v hotovosti priamo poistiteľovi alebo ním poverenému zamestnancovi,
  - d) odovzdanie hotovosti zástupcovi poistiteľa, ak platí poistník poisťné v hotovosti zástupcovi poistiteľa.
6. Poistiteľ má právo na poisťné za dobu do zániku poistenia v súlade s ustanovením § 803 ods. 1 Občianskeho zákonníka.
7. Ak sa v období trvania poistenia zvýši poisťné riziko (t. j. počet poistených osôb sa zvýši tak, že dôjde k zmene tarifného pásma), má poistiteľ právo navrhnúť poisťní-

- kovi novú výšku poistného. Ak nie je návrh prijatý alebo novourčené poistné zaplatené v lehote stanovenej poisťiteľom v návrhu novej výšky poistného, má poisťiteľ právo poistenie vypovedať s osemdňovou výpovednou lehotou.
8. Poisťiteľ má ďalej právo upraviť výšku poistného na ďalšie poistné obdobie. Ak poisťiteľ upravi výšku poistného, oznámi to poisťníkovi najneskôr dva mesiace pred dňom splatnosti poistného za poistného obdobia, v ktorom sa má výška poistného meniť. Ak poisťník nesúhlasí so zmenou, môže nesúhlas prejavíť do jedného mesiaca odo dňa, keď sa o zmene dozvedel; v tom prípade poistenie zanikne uplynutím poistného obdobia, na ktoré bolo poistné zaplatené.
  9. Výška poistného môže byť ďalej upravená dohodou zmluvných strán.
  10. Ak je uzatvorená poistná zmluva podľa ustanovení odseku 1 a 2 tohto článku, poistenie vzniká (t. j. je účinné) od 00:01 hodiny dňa uvedeného v poistnej zmluve ako deň začiatku poistenia.
  11. Poistenie sa uzatvára na čas neurčitý.
  12. Poistná doba a vznik práva na poistné plnenie
    - a) Poistenie je určené na opakované cesty do zahraničia počas jedného poistného obdobia. Vztahuje sa na neobmedzený počet zahraničných ciest začínajúcich a končiacich v Slovenskej republike a uskutočnených počas príslušného poistného obdobia.
    - b) Čas nepretržitého pobytu v zahraničí, počas ktorého má poistený v prípade poistnej udalosti právo na poistné plnenie, je maximálne 90 po sebe idúcich kalendárnych dní a začína sa okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri odcestovaní poisteného do zahraničia alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri odlete zo Slovenskej republiky, najskôr však dňom uvedeným v poistnej zmluve ako deň začiatku poistenia, a končí sa okamihom prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky pri pricestovaní poisteného alebo okamihom odbavenia poisteného na letisku pri prílete do Slovenskej republiky, resp. o 24.00 hodine stredoeurópskeho času 90. kalendárneho dňa pobytu mimo územia Slovenskej republiky, podľa toho, ktorá zo skutočností nastane skôr.
    - c) Právo oprávnenej osoby na poistné plnenie v prípade poistnej udalosti z poistenia batožiny, poistenia omeškania letu a poistenia asistenčných služieb vzniká okamihom nástupu cesty, resp. využitím prvej kúpenej služby spojené s cestou do zahraničia, najskôr však dňom uvedeným v poistnej zmluve ako deň začiatku poistenia, a končí sa okamihom návratu poisteného z cesty, resp. vyčerpaním poslednej kúpenej služby spojené s cestou do zahraničia, resp. o 24.00 hodine stredoeurópskeho času 90. kalendárneho dňa pobytu mimo územia Slovenskej republiky, podľa toho, ktorá zo skutočností nastane skôr.
  13. Poistenie zaniká:
    - a) nezaplatením poistného alebo splátky poistného;
    - b) písomnou dohodou zmluvných strán;
    - c) výpoveďou poisťiteľa alebo poisťníka;
    - d) ďalšími spôsobmi uvedenými v Občianskom zákonníku alebo týchto VPPCP-KCP-SK.
  14. Pokiaľ poisťník v priebehu platnosti poistnej zmluvy riadne neinformuje poisťiteľa o navýšení počtu poistených osôb, t. j. o zvýšení poistného rizika, je poisťiteľ oprávnený poistnú zmluvu vypovedať bez výpovednej lehoty. Ak poisťník poruší povinnosť oznámiť poisťiteľovi zvýšenie poistného rizika a ak nastala po tejto zmene poistná udalosť, má poisťiteľ právo znížiť poistné plnenie úmerne k tomu, aký je pomer poistného, ktoré dostal, k poistnému, ktoré by mal dostať, keby sa o zvýšení poistného rizika z oznámenia včas dozvedel.
  15. Pokiaľ poisťník úmyselne alebo z nebalosti uvedie pri uzatváraní poistnej zmluvy nepravdivé alebo neúplné skutočnosti alebo údaje (napr. týkajúce sa predmetu činnosti poisťníka, počtu poistených osôb a pod.), má poisťiteľ právo od poistnej zmluvy odstúpiť.
  16. Ak cestovné poistenie zanikne pred uplynutím poistnej doby z iného dôvodu než uvedeného v predchádzajúcom odseku, náleží poisťiteľovi poistné do konca poistnej doby, ak nie je v Občianskom zákonníku alebo v poistnej zmluve uvedené inak.
  17. Poistenie nemôže byť počas poistnej doby prerušené.
- Článok 4 Územná platnosť cestovného poistenia Travel 4 Business, poistené osoby, rozsah poistenia**
1. Cestovné poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ktoré vznikli na území oblasti uvedenej v poistnej zmluve.
  2. Cestovné poistenie je možné uzavrieť pre jednu z nasledujúcich územných oblastí:
    - a) Európa: zemepisná oblasť Európy, plus Turecko, Izrael, Tunisko, Kanárske ostrovy a Egypt; alebo
    - b) Celý svet: všetky štáty a územia sveta.
  3. Cestovné poistenie sa nevzťahuje na poistné udalosti, ktoré vznikli na území:
    - a) Slovenskej republiky, ak nie je ďalej v týchto poistných podmienkach uvedené inak;
    - b) štátu, ktorého je poistený štátnym občanom alebo na území ktorého má poistený trvalé bydlisko alebo je účastníkom verejného zdravotného poistenia; s výnimkou prípadu, keď poistený má trvalý alebo prechodný pobyt na území Slovenskej republiky a súčasne je účastníkom verejného zdravotného alebo obdobného poistenia v Slovenskej republike, potom sa cestovné poistenie vzťahuje aj na poistné udalosti, ktoré vznikli v krajine, ktorej je štátnym občanom;
    - c) štátu, na ktorého území sa poistený zdržuje nelegálne alebo v ňom vykonáva pracovnú činnosť bez náležitého povolenia;
    - d) štátu, ktorý nie je predmetom poistenia.
  4. Poistiť je možné občanov Slovenskej republiky aj cudzích štátnych príslušníkov.
  5. Poistenie môže byť uzatvorené v rozsahu programu Komfort alebo Excelent. Zvolený program poistenia je uvedený v poistnej zmluve, rozsah zvoleného programu je uvedený v Prehľade poistného plnenia.
- Článok 5. Poistná udalosť, poistné plnenie**
1. Poistná udalosť je náhodná skutočnosť bližšie označená v poistnej zmluve alebo v týchto VPPCP-KCP-SK, ku ktorej došlo počas doby trvania poistenia a s ktorou je podľa týchto VPPCP-KCP-SK spojená povinnosť poisťiteľa plniť.
  2. Horná hranica poistného plnenia pre jednotlivé poistenia je určená poistnou sumou alebo limitom poistného plnenia, ktorých výška je uvedená v Prehľade poistného plnenia.
  3. Poistná suma alebo limit poistného plnenia jednotlivých poistení uvedené v Prehľade poistného plnenia predstavujú hornú hranicu poistného plnenia na jedného pois-

- teného a každé poistné obdobie. V Prehľade poistného plnenia sú ďalej uvedené čiastkové limity poistného plnenia. Ak je v Prehľade poistného plnenia uvedený čiastkový limit poistného plnenia, poskytne poisťiteľ poistné plnenie iba do výšky čiastkového limitu poistného plnenia.
4. O poistnom plnení a o jeho výške rozhoduje poisťiteľ na základe predložených dokladov, v súlade s týmito poistnými podmienkami a poistnou zmluvou.
  5. Šetrenie škodovej udalosti
    - 5.1 Ak nastane udalosť, s ktorou je spojená požiadavka na poistné plnenie, oznámi to ten, kto sa pokladá za oprávnenú osobu, poistený alebo kontaktná osoba poisťníka poisťiteľovi bez zbytočného odkladu, podá mu pravdivé vysvetlenie o vzniku a rozsahu následkov takej udalosti, o právach tretích osôb a o akomkoľvek viacnásobnom poistení; súčasne predloží poisťiteľovi potrebné doklady a postupuje spôsobom uvedeným v poistnej zmluve a poistných podmienkach. Ak nie je osoba, ktorá sa pokladá za oprávnenú osobu, súčasne poisťníkom alebo poisteným, majú povinnosti uvedené v ustanovení tohto odseku poisťník aj poistený.
    - 5.2 Poisťiteľ bez zbytočného odkladu po oznámení podľa odseku 5.1 tohto článku začne činnosti nutné na zistenie existencie a rozsahu jeho povinnosti plniť. Šetrenie je skončené oznámením jeho výsledkov osobe, ktorá uplatnila právo na poistné plnenie; na žiadosť tejto osoby poisťiteľ v písomnej forme zdôvodní výšku poistného plnenia, prípadne dôvod jeho zamietnutia.
    - 5.3 Ak oznámenie obsahuje podľa predchádzajúcich odsekov vedome nepravdivé alebo hrubo skreslené podstatné údaje týkajúce sa rozsahu oznámenej udalosti alebo ak sa v ňom vedome zamlčia údaje týkajúce sa tejto udalosti, má poisťiteľ právo na náhradu nákladov účelne vynaložených na preverenie skutočností, o ktorých mu boli tieto údaje oznámené alebo zamlčané. Ak poisťník alebo iná osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, vyvolá náklady na vyšetrovanie alebo ich zvýšenie porušením povinnosti, má poisťiteľ voči nemu právo na primeranú náhradu.
    - 5.4 V prípade potreby môže poisťiteľ v súvislosti so šetrením poistnej udalosti požadovať údaje o zdravotnom stave a zistení zdravotného stavu alebo príčiny smrti poisteného, pokiaľ k tomu bol poisťiteľovi daný súhlas poisteného alebo oprávnenej osoby v prípade smrti poisteného. Ak poistený alebo oprávnená osoba neposkytne poisťiteľovi súhlas alebo ak odvolá súhlas v priebehu šetrenia poistnej udalosti a ak má táto skutočnosť podstatný vplyv na zistenie či určenie výšky poistného plnenia, má poisťiteľ právo znížiť poistné plnenie úmerne k tomu, aký vplyv mala táto skutočnosť na rozsah poisťiteľovej povinnosti plniť.
    - 5.5 Zisťovanie podľa predchádzajúceho odseku sa robí na základe vyšetrovania lekárom určeným poisťiteľom. Poisťiteľ v tomto prípade hradí:
      - náklady spojené s touto lekárskou prehliadkou alebo vyšetrovaním;
      - cestovné náklady vo výške cestovného lístka verejnej autobusovej alebo železničnej osobnej dopravy druhej triedy;
      - náklady na vystavenie lekárskej správy, pokiaľ ju vyžaduje.
  - 5.6 Pokiaľ poisťiteľ lekársku prehliadku, vyšetrenie alebo lekársku správu nevyžaduje, náklady s nimi spojené nehradí.
  6. Poistné plnenie je splatné do 15 dní od ukončenia šetrenia podľa predchádzajúcich odsekov. Ak nie je možné ukončiť šetrenie nutné na zistenie poistnej udalosti, rozsahu poistného plnenia alebo na zistenie osoby oprávnenej prijať poistné plnenie do 1 mesiaca odo dňa oznámenia, poisťiteľ oznamovateľovi oznámi, prečo nie je možné šetrenie ukončiť; ak o to požiada oznamovateľ, oznámi mu poisťiteľ dôvody v písomnej forme. Poisťiteľ poskytne osobe, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, na jej žiadosť primeranú zálohu na poistné plnenie; to neplatí, ak je rozumný dôvod poskytnutie zálohy odoprieť.
  7. Poistné plnenie je vždy splatné v mene platnej na území Slovenskej republiky podľa kurzu platného v deň vzniku poistnej udalosti a na území Slovenskej republiky, s výnimkou priamych platieb zahraničným zdravotníckym zariadeniam, zahraničným poškodeným alebo iným zahraničným subjektom, pokiaľ nie je dohodnuté alebo v poistných podmienkach stanovené inak.
  8. Ak malo porušenie povinnosti poisťníka, poisteného alebo inej osoby, ktorá má na poistné plnenie právo, podstatný vplyv na vznik poistnej udalosti, jej priebeh, na zväčšenie rozsahu jej následkov alebo na zistenie či určenie výšky poistného plnenia, má poisťiteľ právo znížiť poistné plnenie úmerne k tomu, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah poisťiteľovej povinnosti plniť.
  9. Ak poistnú udalosť spôsobila úmyselne buď osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, alebo z jej podnetu osoba tretia, nevzniká žiadnej osobe právo na poistné plnenie z tohto poistenia.
- Článok 6. Prechod práva poisteného na poisťiteľa**
1. V prípade, že poisťiteľ poskytol poistenému alebo oprávnenej osobe plnenie za poistnú udalosť spôsobenú konaním tretej osoby, prechádza vyplatením poistného plnenia na poisťiteľa právo na náhradu škody voči tretej osobe, a to až do výšky, ktorú poisťiteľ poistenému alebo oprávnenej osobe z poistenia poskytol.
  2. Poistený je povinný poskytnúť poisťiteľovi pravdivé a úplné informácie o poistnej udalosti, o tretej osobe zodpovednej za vznik poistnej udalosti, jej poisťovní, právnom zástupcovi, prípadne o ďalších osobách konajúcich v mene tretej osoby alebo o inej poisťovni, a ďalej o náhrade škody prijatej od tretej osoby alebo inej poisťovni.
  3. Ak poistený uplatňuje nárok na náhradu škody voči tretej osobe zodpovednej za vznik poistnej udalosti alebo voči poisťovni tretej osoby, je poistený povinný informovať tretiu osobu alebo poisťovňu tretej osoby o existencii práva poisťiteľa na náhradu škody podľa odseku 1 tohto článku. Poistený je ďalej povinný vyvinúť potrebnú súčinnosť, aby právo poisťiteľa voči tretej osobe alebo voči poisťovni tretej osoby mohlo byť uplatnené. V prípade, ak poistený získa od tretej osoby alebo od poisťovne tretej osoby náhradu škody bez toho, aby tretia osoba alebo poisťovňa tretej osoby uspokojila nárok poisťiteľa, má poisťiteľ voči poistenému právo na náhradu škody až do výšky, ktorú poisťovateľ poistenému alebo oprávnenej osobe z poistenia poskytol.
  4. Poistený je povinný vykonať všetky opatrenia, aby nedošlo k premlčaniu alebo zániku práva poisťiteľa na náhradu škody podľa odseku 1 tohto článku.



5. V prípade, že v dôsledku porušenia povinností poisteného podľa tohto článku nárok poistiteľa na náhradu škody zanikol alebo nie je možné ho uplatniť, má poistiteľ voči poistenému právo na náhradu škody až do výšky, ktorú by inak poistiteľ mohol získať od tretej osoby.

### **Článok 7. Spracovanie osobných údajov**

1. Poistený a oprávnená osoba sú povinní na požiadanie poisťovateľa pre účely ich identifikácie, uzavretia poisťovej zmluvy, výkonu správy poistenia a ďalšie účely poskytnúť svoje osobné údaje vrátane rodného čísla, osobné údaje dotknutých osôb, ďalšie identifikačné údaje a kontaktné telefónne číslo.
2. Poisťovateľ ako prevádzkovateľ informačného systému v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z., o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 122/2013 Z.z.“) spracováva osobné údaje poisteného v rozsahu, ktorý súvisí s plnením zákonných práv a povinností alebo práv a povinností vyplývajúcich z poisťovej zmluvy, na základe osobitného zákona. Prevádzkovateľ osobné údaje získava na účely plnenia zmluvných a zákonných povinností na dobu nevyhnutne potrebnú na zabezpečenie práv a povinností vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu a dobu vyplývajúcu zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Poistený uzatvorením poistenia podľa poisťovej zmluvy potvrdzuje, že mu boli pred získaním jeho osobných údajov poisťovníkom oznámené informácie v zmysle § 15 zákona č. 122/2013 Z.z.
4. Uzatvorením poistenia podľa poisťovej zmluvy berie na vedomie, že poskytnutie týchto osobných údajov je dobrovoľné, avšak je nevyhnutné pre plnenie záväzkov poistiteľa z uzatvoreného poistenia.
5. Poistený uzatvorením poistenia podľa poisťovej zmluvy zároveň udeľuje súhlas s vykonávaním cezhraničného prenosu poskytnutých osobných údajov do členských štátov Európskej únie a tiež do tretích krajín.
6. V prípade, ak má poisťovateľ podľa zákona č. 122/2013 Z.z. oznamovaciu povinnosť voči klientovi, táto oznamovacia povinnosť môže byť splnená zverejnením oznamu na internetovej adrese poisťovateľa na <http://www.axa-assistance.sk> alebo prostredníctvom kontaktného centra poisťovateľa. Na webovom sídle poisťovateľa je rovnako zverejnený zoznam sprostredkovateľov, tretích strán a príjemcov osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z.
7. Práva poisteného a ďalších dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním ich osobných údajov stanovuje zákon č. 122/2013 Z.z., je to však najmä právo na potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o dotknutej osobe spracúvané; právo na zoznam osobných údajov dotknutej osoby, ktoré sú predmetom spracúvania a právo na opravu alebo likvidáciu osobných údajov, ktoré sú nesprávne, neúplné alebo neaktuálne.
8. Poistený uzatvorením poistenia podľa poisťovej zmluvy udeľuje súhlas s použitím osobných údajov v rozsahu:
  - titul, meno, priezvisko,
  - adresa trvalého bydliska/sídla,
  - korešpondenčná adresa,
  - telefónne číslo a e-mailová adresana účely produktovej ponuky poisťovateľa a tretích osôb patriacich do finančnej skupiny AXA alebo AXA

ASSISTANCE podľa odseku 9 tohto článku, ako aj osobám, ktoré sú zmluvnými partnermi poistiteľa, a to za účelom ponuky ich obchodu, služieb a marketingu. Tento súhlas je možné kedykoľvek písomne odvolať. Tento súhlas (ak nedošlo k jeho písomnému odvolaniu) udeľuje poistený poisťovateľovi na celú dobu existencie vzájomných záväzkov vyplývajúcich alebo súvisiacich s uzatvoreným poistením a ďalej na dobu 5 rokov nasledujúcich po vysporiadaní uvedených záväzkov.

9. Poistený uzatvorením poistenia podľa poisťovej zmluvy súhlasí s poskytnutím informácií o skutočnostiach týkajúcich sa jeho poistenia iným poistiteľom.

10. Finančná skupina AXA alebo AXA ASSISTANCE na Slovensku:

- AXA d.s.s., a.s., sídlo: Kolárska 6, Bratislava 811 06, IČO: 35 903 821, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka: 3441/B,
- AXA d.d.s., a.s., sídlo: Kolárska 6, Bratislava 811 06, IČO: 35 977 540, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka: 3804/B,
- AXA životní pojišťovna a.s., so sídlom Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČO: 618 59 524, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 2831, konajúca prostredníctvom svojej pobočky v Slovenskej republike: AXA životní pojišťovna a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Kolárska 6, 811 06 Bratislava, IČO: 35 968 079, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Po, číslo vložky 1327/B,
- AXA pojišťovna a.s., so sídlom Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČO: 281 95 604, spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 12826, konajúca prostredníctvom svojej pobočky v Slovenskej republike: AXA pojišťovna a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Kolárska 6, 811 06 Bratislava, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Po, vl. č. 1576/B, IČO 36 857 521,
- AXA investiční společnost a.s., so sídlom Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČO: 645 79 018, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel: B, vložka č.: 7462, prostredníctvom svojej pobočky v Slovenskej republike: AXA investiční společnost a.s., organizačná zložka Slovensko, Kolárska 6, 811 06 Bratislava, IČO: 36 770 540, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1475/B
- AXA ASSISTANCE CZ, s.r.o., so sídlom Hvězdova 1689/2a, 140 62 Praha 4, Česká republika, IČO: 25695215, spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel C, vložka č. 61910, konajúca prostredníctvom svojej pobočky v Slovenskej republike: AXA ASSISTANCE CZ, s.r.o., organizačná zložka Bratislava, so sídlom Zámocká 30, 811 01 Bra-

tislava, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Po, vl. č. 1171/B, IČO 35 897 741.

## Článok 8. Forma právneho konania, doručovanie

1. Právne konanie smerujúce k zmene alebo zániku poisťnej zmluvy musí byť urobené v písomnej forme.
2. Oznámenie poisťnej udalosti môže byť urobené i telefonicky či prostredníctvom emailu; ak však o to poisťiteľ požiadajú osobu, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, musí byť oznámenie poisťnej udalosti urobené písomne na príslušnom formulári poisťiteľa.
3. Korešpondencia pri vyšetrowaní poisťnej udalosti môže byť doručovaná aj prostredníctvom emailu na emailovú adresu poisťiteľa a/alebo osoby, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, prípadne faxom na faxové číslo poisťiteľa a/alebo osoby, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie.
4. Ak o to písomne požiadajú osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, oznámi poisťiteľ tejto osobe výsledok vyšetrowania poisťnej udalosti v písomnej forme, prípadne tejto osobe v písomnej forme oznámi, prečo nie je možné vyšetrowanie ukončiť v stanovenej lehote.
5. Právne konanie, ktoré musí byť urobené v písomnej forme, musí byť druhému účastníkovi doručené v súlade s ustanovením tohto článku.
6. Právne konanie v písomnej forme (ďalej tiež len „písomnosť“) je adresátovi doručované:
  - a) prostredníctvom držiteľa poštovej licencie podľa zvláštneho právneho predpisu, a to na poslednú známu adresu adresáta, ktorému je písomnosť určená, alebo
  - b) elektronicky podpísané podľa zvláštnych právnych predpisov, alebo
  - c) osobne zamestnancom alebo poverenou osobou poisťiteľa.
7. Ak je písomnosť určená poisťiteľovi, adresa pre doručovanie je adresa zmocneného zástupcu poisťiteľa, spoločnosti AXA ASSISTANCE, Hvězdova 1689/2a, 140 62 Praha 4, Česká republika. Doručenie splnomocnenému zástupcovi poisťiteľa sa považuje za doručenie poisťiteľovi.
8. Ak adresát nebol zastihnutý, bude písomnosť uložená u držiteľa poštovej licencie. Ak si adresát písomnosť nevyzdvihne do 15 kalendárnych dní odo dňa jej uloženia, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa adresát o uložení nedozvedel.
9. Ak bolo prijatie písomnosti adresátom odmietnuté, považuje sa písomnosť za doručенú dňom odmietnutia prijatia.
10. Pokiaľ sa adresát v mieste doručenia nezdržiava bez toho, aby o tom informoval poisťiteľa, považuje sa písomnosť za doručенú dňom, keď bola zásielka vrátená ako nedoručená.
11. Všetky právne konania a oznámenia týkajúce sa poisťenia musia byť urobené v slovenskom alebo českom jazyku.

## Článok 9. Výklad pojmov

**Akútne ochorenie** je náhla porucha zdravia poisteného, ktorá vznikla v priebehu trvania poisťenia a ktorá svojím charakterom priamo ohrozuje život alebo zdravie poisteného nezávisle od jeho vôle a vyžaduje si nutné a neodklad-

né liečenie. Akútnym ochorením nie je taká porucha zdravia, ktorej liečenie začalo už pred začiatkom poisťenia. Akútnym ochorením nie je ani taká porucha zdravia, ktorá sa prejavila už pred začiatkom poisťenia, aj keď nebola lekársky vyšetrená alebo liečená.

**Asistenčná služba** je právnická osoba, ktorá v mene a v zastúpení poisťiteľa poskytuje poistenému, prípadne oprávnenej osobe poistné plnenie a dohodnuté asistenčné služby. Asistenčná služba zastupuje poisťiteľa pri uplatňovaní, vyšetrowaní a likvidácii škodových udalostí. Asistenčná služba alebo iný poisťiteľom poverený zástupca majú právo konať v mene poisťiteľa pri všetkých poistných udalostiach vymedzených týmto poistným programom. Adresa asistenčnej služby: AXA ASSISTANCE CZ, s. r. o., budova City Point, Hvězdova 1689/2a, 140 62 PRAHA 4 – Pankrác, Česká republika.

**Batožinový priestor** je miesto určené len na prepravu batožiny, t. j. miesto odlišné a oddelené od priestoru na prepravu osôb, do ktorého nie je zvonku vidieť.

**Bežné športy** sú nasledujúce bežné oddychové športové aktivity a športy prevádzkované na rekreačnej úrovni: aerobik, airsoft, aquaerobik, bedminton, baseball, basketbal, beh, beh na lyžiach po vyznačených trasách, biliard, boccia, bowling, bridge, bumerang, bungee running, bungee trampoline, curling, cyklistika, cykloturistika, dragboat – dračie lode, fitnes a bodybuilding, florbal, footbag, futbal, frisbee, goalball, golf, guľôčky, hádzaná, horský bicykel (okrem zjazdu), cheerleaders (roztlieskavačky), in-line korčuľovanie, jazda na koni, jazda na slonovi alebo ťave, jazda na vodnom banáne, jazda na vodnom bicykli, joga, kajak alebo kanoe stupňa náročnosti WW1, kartové a iné stolné spoločenské hry, kickbox – aerobik, kolky, kolobeh, bicyklebal, korčuľovanie na ľade, korfbal, kriket, kulturistika, lyžovanie po vyznačených trasách, metaná, nízke lanové prekážky (do 1,5 m), mini trampolína, moderná gymnastika, nohejbal, orientačný beh (vrátane rádiového), pétanque, plávanie, plážový volejbal, potápanie s použitím dýchacieho prístroja do miest s hĺbkou do 10 m s inštruktorom alebo bez inštruktora za predpokladu, že je poistená osoba držiteľom potrebného certifikátu (oprávnenie) prevádzkovať danú aktivitu, rafting stupňa náročnosti WW1, rybárčenie z brehu, showdown, snoubording po vyznačených trasách vrátane snowparku, softbal, spinning, športové modelárstvo, squash, stolný futbal, stolný hokej, stolný tenis, streetball, synchronizované plávanie, šachy, šerm (klasický), šípky, šnorchlovanie, spoločenský tanec, tenis, tchaj-tí, tchoukball, veslovanie, vodné lyžovanie, vodné pólo, volejbal, turistika alebo trekking v nenáročnom teréne so stupňom náročnosti max. 1UIAA a na značených cestách bez použitia horolezeckých pomôcok a/alebo pohyb a pobyt v nadmorskej výške do 3 000 m n. m., via ferrata stupňa náročnosti A, žonglovanie (diabolo, fireshow, juggling, yoyo) a ďalšie športy obdobnej rizikovosti. O nebezpečnosti športov a aktivít rozhoduje poisťiteľ. Prevádzkovanie bežných športov na rekreačnej úrovni je poistené týmto cestovným poistením bez navýšenia základných sadziieb poistného.

**Čenina** je istý druh hospodárskych prostriedkov, napr. platné poštové známky, kolky, prípadne ďalšie veci určené na obeh a obrat, ktoré nahrádzajú peňažné prostriedky.

**Cennosti** sú predmety, ktoré majú okrem vlastnej úžitkovej hodnoty aj inú hodnotu, napr. umeleckú, historickú,

zberateľskú, pričom môže ísť o menší predmet vyššej hodnoty, napr. výrobky z drahých kovov, drahé kamene, perly, cenné známky, mince.

**Časová cena** je cena, ktorú mala vec bezprostredne pred poistnou udalosťou; stanoví sa z novej ceny veci, pričom sa prihliada na stupeň opotrebenia alebo iného znehodnotenia alebo na zhodnotenie veci, ku ktorému došlo jej opravou, modernizáciou alebo iným spôsobom.

**Hodnota predmetu sporu** je peniazmi vyjadriteľná hodnota objektu sporu, pričom do hodnoty predmetu sporu sa nezapočítava príslušenstvo (ako je napr. zmluvná pokuta, úrok z omeškania alebo poplatok z omeškania).

**Kontaktná osoba** je zamestnanec poistníka oprávnený oznamovať poistiteľovi informácie o poistených osobách s cieľom overenia poistenia a poisteného, nahlasovať poistné udalosti a komunikovať s poistiteľom alebo asistenčnou službou pri vyšetrení poistnej udalosti.

**Krádež vlámaním** je prisvojenie si cudzej poistenej veci tým, že sa jej páchatel zmocní, a to vlámaním, t. j. vniknutím do uzavretého priestoru ľstou, nedovoleným prekonaním zámkov či iného zabezpečenia alebo prekonaním inej istiacej prekážky s použitím sily. Za krádež vlámaním sa považuje tiež pokus o krádež vlámaním a ďalej konanie, keď páchatel odcudzil poistenú vec tak, že použil na odomknutie alebo prekonanie inej zabezpečujúcej prekážky správny kľúč či kód, ktorý však získal krádežou, vlámaním alebo iným protiprávnym činom.

**Lúpež** je použitie násillia alebo hrozby bezprostredného násillia proti inému v úmysle zmocniť sa cudzej veci.

**Náhodná udalosť** je udalosť, o ktorej sa odôvodnene predpokladá, že môže počas trvania poistenia nastať, avšak v čase uzatvorenia poistenia nie je zrejmé, či a kedy nastane.

**Nepoistiteľné športy** sú bežné športy prevádzkované na inej než rekreačnej úrovni a všetky športy, ktoré nie sú vyslovene uvedené v bežných športoch. Inou než rekreačnou úrovňou sa rozumie prevádzkovanie športov výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a počas prípravy na ne. Prevádzkovanie športov uvedených v tejto kategórii nie je možné poistiť.

**Nosiče obrazových, zvukových a dátových záznamov** sú najmä audiokazety, videokazety, fotografické filmy, pamäťové karty všetkého druhu, flash disk, diskety, CD, DVD.

**Obchodné vybavenie** sú veci náležiacie zamestnávateľovi, ktoré poistený vzal so sebou na cestu, za ktoré počas cesty zodpovedá a ktoré používa na výkon činnosti, pre ktorú vycestoval, ako sú napr. osobný počítač, drobné vzorky tovaru, knihy, mobilný telefón a pod. Oceňovacia tabuľka je zoznam telesných poškodení a percentuálnych sadzieb prípadných náhrad potrebných pre výpočet poistného plnenia poistiteľa za trvalé následky úrazu. Oceňovacia tabuľka je k dispozícii u poistiteľa. Poistiteľ si vyhradzuje právo oceňovaciu tabuľku meniť alebo dopĺňať v závislosti od vývoja lekárskej vedy a praxe. Výšku poistného plnenia určuje poistiteľ vždy podľa oceňovacej tabuľky platnej v čase vzniku poistnej udalosti.

**Oprávnená osoba** je osoba, ktorej v dôsledku poistnej udalosti vzniká právo na poistné plnenie.

**Osoba blízka poistenému** je osoba, ktorá je s poisteným vo vzájomne blízkom vzťahu v zmysle § 116 Občianskeho zákonníka, t. j. príbuzný v priamom rade, súrodenec

a manžel; iné osoby v pomere rodinnom alebo obdobnom sa pokladajú za osoby sebe navzájom blízke, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne pocitovala ako ujmu vlastnú.

**Osobné doklady** sú na účely tohto poistenia občiansky preukaz, cestovný pas a vodičský preukaz.

**Poistné obdobie** je obdobie dohodnuté v poistnej zmluve, za ktoré sa platí poistné.

**Poistná udalosť** je náhodná udalosť bližšie označená v týchto VPPCP-KCP-SK, ku ktorej došlo počas poistnej doby a s ktorou je spojený vznik povinnosti poistiteľa poskytnúť poistné plnenie.

**Poistné plnenie** je plnenie, ktoré je poistiteľ povinný poskytnúť, ak nastala poistná udalosť; poistiteľ ho poskytne v súlade s obsahom poistnej zmluvy a týchto VPPCP-KCP-SK.

**Poistiteľ** je právnická osoba, ktorá je oprávnená vykonávať poistovaciu činnosť podľa zákona č. 8/2008 Z.z., o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení.

**Poistník** je právnická alebo fyzická osoba-podnikateľ, ktorá s poistiteľom uzavrela poistnú zmluvu a ktorá je zamestnávateľom poisteného.

**Poistená osoba** (poistený) je fyzická osoba, ktorá je v čase poistnej udalosti zamestnanom poistníka, na ktorej zdravie, majetok, zodpovednosť za škodu sa poistenie vzťahuje, prípadne ktorej práva a oprávnené záujmy sú predmetom poistenia.

**Poistenie** je právny vzťah založený poistnou zmluvou, pri ktorom na seba poistiteľ preberá záväzok, že poistenému (poškodenému, oprávnenej osobe) poskytne poistné plnenie za udalosť, ktorá zodpovedá týmto VPPCP-KCP-SK, a poistník sa zaväzuje zaplatiť poistiteľovi poistné.

**Profesionálny šport** je dosahovanie športových výsledkov za finančnú alebo inú odmenu, na základe zmluvy so športovou organizáciou alebo keď je odmena za danú športovú činnosť zdrojom príjmov športovca. Na účely tohto poistenia radíme medzi profesionálnych športovcov aj ostatných členov športového tímu.

**Prehľad poistného plnenia** je prehľad všetkých poistných súm a limitov poistného plnenia dohodnutých pre jednotlivé poistenie. Prehľad poistného plnenia tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VPPCP-KCP-SK.

**Riziková činnosť** je výkon práce v podmienkach, ktoré zvyšujú riziko vzniku úrazu. Ide o práce vykonávané v extrémnych podmienkach (výškové práce, práce v baniach či jaskyniach, činnosť hasiča, záchranára a pod.), práce vyžadujúce manipuláciu s nebezpečnými chemikáliami, pyrotechnikou alebo zbraňami (činnosti vojaka, policajta, príslušníka uniformovaného zboru či bezpečnostnej zložky a pod.), alebo práce, ktoré si vyžadujú mimoriadne schopnosti alebo cvik (napr. testovací jazdci, artisti, kaskadéri, krotelia a pod.). O rizikovosti činnosti rozhoduje poistiteľ.

**Sprevádzajúca osoba** je osoba vyslaná alebo určená poistiteľom, prípadne asistenčnou službou poistiteľa, ktorá poisteného sprevádza na ceste do zdravotníckeho zariadenia, v čase jeho liečenia v zdravotníckom zariadení a na ceste do Slovenskej republiky.

**Športové vybavenie** je náradie a náčinie bežne používané na športové účely

**Škodová udalosť** je skutočnosť, z ktorej vznikla škoda a ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie.



**Teambuilding** je organizovaná činnosť povinná pre zamestnancov, ktorej cieľom je rozvíjanie tímovej spolupráce prostredníctvom netradičných aktivít, ktorými môže byť i prevádzkovanie športov uvedených v týchto VPPCP-KCP-SK medzi nepoistiteľnými športmi. Poistenie sa vzťahuje na teambuildingové akcie organizované poisťníkom.

**Teroristický akt** je použitie sily alebo násillia alebo hrozba použitia sily alebo násillia akejkoľvek osoby alebo skupiny ľudí, samostatne alebo v niečí prospech, alebo v spolupráci s akoukoľvek organizáciou alebo vládou, spáchané z politického, náboženského, ideologického alebo etnického dôvodu alebo účelu, spôsobujúce ujmu na ľudskom zdraví, hmotnom alebo nehmotnom majetku alebo infraštruktúre, vrátane úmyslu ovplyvňovať akúkoľvek vládu, zastrášať obyvateľstvo alebo časť obyvateľstva.

**Úraz** je neočakávané a náhle pôsobenie vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily nezávisle od vôle poisteného, ku ktorému došlo v čase trvania poistenia a ktorým bolo poistenému spôsobené telesné poškodenie alebo smrť.

**Verejne organizovaná športová súťaž** (ďalej len „súťaž“) je súťaž organizovaná akoukoľvek telovýchovnou či inou organizáciou, športovým či iným klubom, ako aj celá príprava na túto činnosť alebo vopred organizovaná výprava s cieľom dosiahnutia zvláštnych športových výsledkov.

**Zamestnanec poisťníka** je účastník pracovnoprávneho vzťahu, ktorý sa zaviazal vykonávať pre zamestnávateľa určitú závislú činnosť. Pre potreby tohto poistenia sú za zamestnancov považovaní takisto členovia štatutárnych a/alebo kontrolných orgánov zamestnávateľa či prokuristi.

**Zanedbaná starostlivosť** je taká starostlivosť, keď poistený nedochádza pravidelne (minimálne raz ročne) na preventívne zubné alebo gynekologické prehliadky.

**Zodpovednosť prevzatá nad rámec stanovený právnymi predpismi** je zodpovednosť za škodu prevzatú vo väčšom rozsahu, ako stanoví platný právny predpis, zodpovednosť za škodu prevzatú v prípadoch, ak ju platný právny predpis nestanoví, alebo zodpovednosť za škodu vyplývajúcu z porušenia záväzku prevzatého nad rámec dispozitívneho právneho ustanovenia.

**Živelná udalosť** je pôsobenie prírodnej sily, najmä ak pôsobí ničivo. Na účely tohto poistenia sa živelnou udalosťou rozumie: požiar, výbuch, úder blesku, víchrica, krupobitie, povodeň, záplava, pád lavín, zosuv pôdy, vulkanická činnosť, zemetrasenie a pod.

## Článok 10. Výluky z poistenia

1. Ak nie je v poistnej zmluve uvedené inak, poistenie sa nevzťahuje na prípady:

- a) ak sa poistený neriadi pokynmi poisťiteľa alebo asistenčnej služby poisťiteľa a účinne s nimi nespolupracuje alebo nepredloží poisťiteľom alebo asistenčnou službou poisťiteľa požadované doklady;
- b) keď škodová udalosť mohla byť predvídaná alebo bola známa v čase pred začiatkom platnosti poistenia;
- c) ak škodová udalosť nastala v dôsledku samovraždy, pokusu o samovraždu alebo v dôsledku úmyselného sebapoškodenia poisteného;
- d) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s výtržnosťou, ktorú vyvolal poistený, alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, alebo v súvislosti s trestnou činnosťou, ktorú niektorá z týchto osôb spáchala;
- e) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou alebo pasívnou účasťou poisteného alebo osoby,

ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie vo vojnovom konflikte, v mierových misiách, v bojových alebo vojnových akciách;

- f) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou alebo pasívnou účasťou poisteného alebo osoby, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie na vzbure, demonstrácii, povstaniach alebo nepokojoch, verejných násillnostiach, štrajkoch alebo so zásahom alebo rozhodnutím orgánov verejnej správy;
- g) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou účasťou poisteného alebo osoby, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie na teroristickom akte alebo s prípravou naň;
- h) keď škodová udalosť nastala pri ceste, na ktorú poistený alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, nastúpil/a po tom, keď Ministerstvom zahraničných vecí Slovenskej republiky alebo Svetovou zdravotníckou organizáciou alebo obdobnou inštitúciou bolo vyhlásené, že sa neodporúča občanom cestovať do daného štátu či oblasti alebo bola vyhlásená ako vojnová zóna;
- i) keď škodová udalosť nastala v súvislosti so vzniknutými alebo hroziacimi následkami nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odcestovaním do zahraničia;
- j) keď ku škodovej udalosti došlo v súvislosti s porušením bezpečnostných nariadení či opatrení danej krajiny a/alebo keď poistená osoba alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, nedodrжала bezpečnostné predpisy alebo nemala v čase udalosti príslušné ochranné pomôcky (ochranné pracovné pomôcky, prilba pri jazde na bicykli, lyžiach a snouborde, prilba a plávajúca vesta pri vodných športoch a pod.) či nemala príslušné platné oprávnenie, ako napr. oprávnenie na vedenie motorového vozidla, oprávnenie na rekreačné potápanie a pod.;
- k) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s následkami požitia alkoholu alebo iných omamných, toxických či psychotropných látok;
- l) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s prevádzkovaním iného než bežného druhu športu s výnimkou športov prevádzkovaných v rámci teambuildingu;
- m) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s prevádzkovaním bežných športov výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a prípravy na ne;
- n) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s výkonom rizikovej činnosti;
- o) keď škodová udalosť nastala v súvislosti s konaním, pri ktorom poistený alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, nedodrжал/a právne predpisy platné na území daného štátu;
- p) ak bola škodová udalosť spôsobená jadrovou energiou alebo jadrovými rizikám;
- q) ak škodová udalosť bola spôsobená chemickou alebo biologickou kontamináciou;
- r) pokiaľ je poistený alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, účastníkom výprav alebo expedícií do miesta s extrémnymi klimatickými alebo prírodnými podmienkami, do zemepisne odľahlého miesta alebo do rozsiahlych neobývaných oblastí (napríklad púšť, otvorené more, polárne oblasti a podobne);

- s) keď poisťiteľ nemohol prešetriť škodovú udalosť z dôvodu, že poistený alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, nezbavil/a mlčanlivosti voči poisťiteľovi alebo asistenčnej službe ošetrojúceho lekára alebo ďalšie inštitúcie, o ktoré požiada poisťiteľ alebo asistenčná služba poisteného alebo osobu, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie;
  - t) pokiaľ poistený alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, znemožnil/a poisťiteľovi alebo asistenčnej službe nadviazať kontakt medzi ošetrojúcimi lekármi alebo ďalšou inštitúciou, o ktorú poisťiteľ alebo asistenčná služba požiada;
  - u) keď ku škodovej udalosti došlo pri manipulácii s pyrotechnikou alebo strelnými zbraňami;
  - v) pokiaľ poistený alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, vedome nepravdivo alebo neúplne informoval/a poisťiteľa alebo asistenčnú službu o škodovej udalosti;
  - w) ak úmyselne spôsobil poistnú udalosť poistený, osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie alebo tretia osoba, ktorá bola na úmysel navedená poisteným alebo osobou, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie.
2. Poisťiteľ ďalej nehradí:
- a) náklady poisteného alebo iných osôb spojené s kontaktovaním poisťiteľa alebo asistenčnej služby poisťiteľa;
  - b) akékoľvek náklady na telefónne hovory, vrátane nákladov na roaming pri spätnom volaní do zahraničia.

### Článok 11. Povinnosti poistníka

1. Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi je poistník ďalej povinný odovzdať všetkým poisteným osobám tieto VPPCP-KCP- SK spolu s Prehľadom poistného plnenia a poistené osoby oboznámiť s ich obsahom.
2. Poistník je povinný uviesť pri uzatvorení poistnej zmluvy pravdivý počet poistených osôb a informovať poisťiteľa o zmenách tohto počtu najmä v prípade, keď zmena počtu poistených osôb znamená zmenu tarifného pásma. Zvýšenie počtu poistených osôb, ktoré znamenajú zmenu tarifného pásma, sa považuje za zvýšenie poistného rizika.
3. Na žiadosť poisťiteľa je poistník povinný preukázať pravdivosť údajov oznámených poisťiteľovi napr. predložením zoznamu poistených osôb, poistník je ďalej povinný preukázať poisťiteľovi alebo asistenčnej službe existenciu pracovnoprávneho vzťahu poisteného k poistníkovi v čase poistnej udalosti, zaslať poisťiteľovi či asistenčnej službe cestovný príkaz na zahraničnú pracovnú cestu či iné podklady, ktoré si poisťiteľ alebo asistenčná služba vyžiada.
4. Poistník je povinný oznámiť poisťiteľovi kontaktnú osobu poistníka vrátane jej telefónu a e-mailovej adresy a oznámiť bez zbytočného odkladu zmenu svojej adresy alebo korešpondenčnej adresy, ako aj zmenu kontaktných údajov kontaktnej osoby.
5. Poistník je ďalej povinný vystaviť všetkým poisteným osobám asistenčnú kartičku dokladajúcu uzatvorené poistenie.
6. Ak je poistník zároveň poisteným, vzťahujú sa na neho i všetky povinnosti poisteného.

### Článok 12. Povinnosti poisteného a osoby, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie

1. Okrem povinností stanovených Občianskym zákonom a poistnou zmluvou je poistený povinný dbať na to, aby poistná udalosť nenastala, najmä nesmie porušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zníženiu nebezpečenstva, ktoré sú mu právnymi predpismi uložené.
2. Povinnosti stanovené poistenému v ustanovení tohto článku sa vzťahujú aj na osobu, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, a primeraným spôsobom i na kontaktnú osobu poistníka, pokiaľ nahlasuje poistnú udalosť alebo sa akokoľvek podieľa na vyšetrovaní poistnej udalosti.
3. Poistený je povinný v prípade vzniku škodovej udalosti v prvom rade kontaktovať asistenčnú službu so žiadosťou o zabezpečenie služieb, ktoré sú súčasťou poistenia, informovať ju o škodovej udalosti, najmä o dátume a mieste vzniku škodovej udalosti, o adrese poisteného, vyžiadať si k tomu pokyny asistenčnej služby a postupovať v súlade s nimi. Pokiaľ objektívne podmienky vzniku škodovej udalosti nedovolia poistenému obrátiť sa na asistenčnú službu so žiadosťou o asistenciu ešte pred poskytnutím služieb, je povinný tak urobiť ihneď po tom, čo to podmienky vývoja škodovej udalosti dovoľia.
4. Pri kontakte s asistenčnou službou je poistený povinný oznámiť poisťiteľovi číslo poistnej zmluvy uvedenej na kartičke poistenia a svoje identifikačné údaje (meno, priezvisko, dátum narodenia). Bez uvedenia čísla poistnej zmluvy nie je poisťiteľ povinný poskytnúť poistné plnenie.
5. V prípade vzniku škodovej udalosti je poistený ďalej povinný:
  - a) urobiť všetko na zníženie rozsahu škôd a ich následkov;
  - b) po návrate do Slovenskej republiky bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poisťiteľovi na príslušnom formulári „Oznámenie škodovej udalosti“ vznik škodovej udalosti a uviesť pravdivé vysvetlenie;
  - c) riadiť sa pokynmi poisťiteľa a/alebo asistenčnej služby a účinne s nimi spolupracovať, plniť ďalšie povinnosti uložené poisťiteľom a/alebo asistenčnou službou po vzniku škodovej udalosti;
  - d) škodovú udalosť neodkladne oznámiť polícii v mieste vzniku udalosti, pokiaľ udalosť nastala za okolností nasvedčujúcich spáchanie trestného činu alebo priestupku, a predložiť poisťiteľovi policajný protokol;
  - e) po vzniku škodovej udalosti zabezpečiť dostatočné dôkazy o rozsahu škodovej udalosti vyšetrovaním vykonaným políciou alebo inými vyšetrovacími orgánmi, fotografickým alebo filmovým materiálom, videozáznamom, svedectvom tretích osôb a pod.;
  - f) odpovedať pravdivo a úplne na všetky otázky poisťiteľa alebo asistenčnej služby týkajúce sa poistenia a škodovej udalosti a rozsahu ich následkov,
  - g) umožniť poisťiteľovi a/alebo asistenčnej službe realizovať všetky potrebné vyšetrovania škodovej udalosti rozhodujúce pre posúdenie nároku na poistné plnenie, jeho výšku a poskytnúť pri tom potrebnú súčinnosť; na žiadosť poisťiteľa vyžiadať vo svojej zdravotnej poisťovni výpis zo zdravotnej dokumentácie a odovzdať ho poisťiteľovi;



- h) bez zbytočného odkladu oznámiť poisťiteľovi, že v súvislosti so škodovou udalosťou bolo začaté trestné alebo iné obdobné konanie proti poistenému, a poisťiteľa pravdivo informovať o priebehu a výsledkoch tohto konania;
  - i) s cieľom zistenia údajov o zdravotnom stave poisteného alebo príčiny smrti poisteného zbaviť ošetrojúceho lekára mlčanlivosti voči poisťiteľovi alebo asistenčnej službe.
6. Pri svojej činnosti dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia krajiny, vrátane používania funkčných ochranných pomôcok (ochranné pracovné pomôcky, prilba pri jazde na bicykli, lyžiach a snouborde, prilba a plávacia vesta pri vodných športoch a pod.); pre výkon tých činností, kde je to všeobecne dané, je nutné alebo vhodné mať príslušné platné oprávnenie, ako napr. oprávnenie na vedenie motorového vozidla, oprávnenie na rekreačné potápanie a pod.
7. Pokiaľ o to poisťiteľ alebo asistenčná služba požiadala, je poistený alebo osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, povinný zabezpečiť na vlastné náklady úradný preklad dokladov nutných na vyšetrovanie škodovej udalosti do slovenského alebo českého jazyka.
8. Pokiaľ má poistený uzatvorené poistenie rovnakého alebo podobného charakteru aj v inej poisťovni, je povinný s touto skutočnosťou poisťiteľa oboznámiť.
9. Ktokoľvek, kto žiada o plnenie z poistenia, je povinný predložiť poisťiteľom alebo asistenčnou službou požadované doklady, pokiaľ majú vplyv na určenie povinnosti poisťiteľa plniť a na výšku a rozsah poistného plnenia.
10. Poistený je povinný oznámiť bez zbytočného odkladu poisťiteľovi prípadný nález odcudzenej alebo stratenej veci alebo jej zvyškov a vrátiť poisťiteľovi zodpovedajúcu časť poistného plnenia.
11. Poistený je povinný poisťiteľovi oznámiť, že poškodený uplatnil proti poistenému právo na náhradu škody z poistnej udalosti, vyjadriť sa ku svojej zodpovednosti, k požadovanej náhrade škody a jej výške. Pokiaľ poistený uzná nárok poškodeného na náhradu škody a uspokojí ho, je povinný obstarat' poisťiteľovi na účely vyšetrovania podklady, ktoré preukazujú vznik jeho zodpovednosti a rozsah spôsobenej škody alebo ujmy. Poistený je povinný ďalej postupovať podľa pokynov poisťiteľa a v súlade s ustanovením článku 6 týchto VPPCP-KCP-SK – Prechod práva na poisťiteľa.

### Článok 13. Práva a povinnosti poisťiteľa

1. Okrem povinností stanovených Občianskym zákonníkom a poistnou zmluvou má poisťiteľ ďalej tieto povinnosti:
- a) prerokovávať s poisteným výsledky šetrenia nevyhnutné na zistenie rozsahu a výšky poistného plnenia alebo mu ich bez zbytočného odkladu oznámiť;
  - b) požadovať podľa vlastného uváženia originálne doklady potrebné na poskytnutie poistného plnenia, najmä originály účtov a ďalšie originálne doklady preukazujúce skutočné náklady vynaložené poisteným;
  - c) požadovať podľa vlastného uváženia doklady preukazujúce, že osoba, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, je poistenou osobou;
  - d) vrátiť poistenému originály dokladov odovzdaných poisťiteľovi, ktorých navrátenie si poistený vyžiada, s výnimkou originálnych dokladov o zaplatení, na základe ktorých bolo poskytnuté poistné plnenie.

2. Poisťiteľ je oprávnený najmä:
- a) preveriť vznik a priebeh škodovej udalosti (vrátane vyžiadania svedeckých výpovedí zúčastnených osôb, znaleckých posudkov, prípadne ďalších dokladov);
  - b) požadovať a preveriť lekárske správy a výpisy z individuálneho účtu poisteného ako poistenca zo zdravotných poisťovní.
3. Poisťiteľ je ďalej oprávnený neposkytnúť poistné plnenie, pokiaľ nebolo možné overiť alebo preukázať existenciu pracovnoprávneho vzťahu poisteného k poisťníkovi alebo služobnú cestu poisteného u kontaktnej osoby poisťníka alebo pokiaľ kontaktná osoba služobnú cestu poisteného nepotvrdila.
4. Pokiaľ poistený porušil povinnosti stanovené v týchto VPPCP-KCP-SK, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie úmerne tomu znížiť alebo odmietnuť.
5. Pokiaľ poistený porušil povinnosti uvedené v týchto VPPCP-KCP-SK a v dôsledku tohto porušenia boli vyvolané alebo zvýšené náklady na vyšetrovanie škodovej udalosti, ktoré vynaložil poisťiteľ, je poisťiteľ oprávnený požadovať od poisteného náhradu týchto nákladov.

### Článok 14. Záverečné ustanovenia I. ČASTI

1. Tieto VPPCP-KCP-SK sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.
2. Ak sa tieto VPPCP-KCP-SK poisťiteľa odvolávajú na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumejú sa nimi právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky alebo v štáte, v ktorom došlo k poistnej udalosti.
3. Prípadné sťažnosti poisťníka, poisteného alebo oprávnenej osoby proti poisťiteľovi je možné podať písomne prostredníctvom pošty, e-mailu alebo faxom. Sťažovateľ musí v sťažnosti uviesť svoje meno, priezvisko, adresu, predmet sťažnosti a čoho sa domáha. Sťažnosť, v ktorej sťažovateľ neuvedie svoje meno, priezvisko a adresu (právnická osoba svoj názov a sídlo) sa neprijme na vybavenie. Lehota na vybavenie sťažnosti vrátane prijatia opatrení na vybavenie sťažnosti je najviac 30 dní odo dňa doručenia do poisťovne. V odôvodnených prípadoch, najmä ak vybavenie závisí od vyjadrenia tretej osoby, je možné lehotu podľa prvej vety predĺžiť najviac na 60 dní odo dňa doručenia sťažnosti do poisťovne, pričom je potrebné dôvody predĺženia lehoty oznámiť sťažovateľovi do 30 dní odo dňa doručenia sťažnosti. V prípade, ak sa zistila opodstatnenosť sťažnosti, uvedú sa v oznámení o vybavení sťažnosti aj opatrenia prijaté alebo vykonané na odstránenie zistených nedostatkov.
4. Všetky spory vyplývajúce z poistenia alebo vzniknuté v súvislosti s ním rieši, pokiaľ nedôjde k dohode účastníkov poistenia, príslušný súd v Slovenskej republike podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Ak sa niektoré ustanovenia týchto VPPCP SK stanú neplatnými alebo spornými v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, použije sa taký všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je im svojou povahou a účelom najbližší.
6. Tieto VPPCP-KCP-SK sú platné od 1. decembra 2014.

## II. ČASŤ OSOBITNÉ USTANOVENIA

### ODDIEL A) Poistenie liečebných nákladov (PLN)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistenie liečebných nákladov je dojednané ako poistenie pomoci osobám v núdzi počas cestovania alebo pobytu mimo miesta ich trvalého bydliska.
2. Poistnou udalosťou je náhle akútne ochorenie alebo úraz poisteného, ku ktorému došlo v zahraničí počas poistnej doby a ktoré si vyžaduje nutné a neodkladné liečenie v zahraničí.
3. Z poistenia liečebných nákladov v zahraničí poistiteľ hradí v súvislosti s poistnou udalosťou nevyhnutné a účelne vynaložené náklady na liečenie či ošetrovanie, vrátane diagnostických postupov, ktoré s nimi bezprostredne súvisia, sú lekárom predpísané a stabilizujú stav poisteného natoľko, že je schopný v ceste pokračovať alebo je repatriovaný.
4. Ak nie je v poistnej zmluve uvedené inak, za takéto náklady sa považujú:
  - a) nevyhnutné vyšetrenia potrebné na stanovenie diagnózy a liečebného postupu;
  - b) nevyhnutné lekárske ošetrovanie;
  - c) pobyt v nemocnici (hospitalizácia) na viacdňovej izbe so štandardným vybavením a štandardnou lekárskou starostlivosťou na nevyhnutný čas; diagnostické vyšetrenia, liečenie vrátane operácie, anestézia, lieky, materiál a náklady na nemocničnú stravu;
  - d) lieky predpísané lekárom v súvislosti s poistnou udalosťou a zodpovedajúce charakteru poistnej udalosti;
  - e) ošetrovanie zubným lekárom pri akútnych bolestivých stavoch zubov, liečených extrakciou alebo jednoduchou výplňou (vrátane RTG), ošetrovanie s cieľom bezprostrednej úľavy od bolesti vzťahujúce sa k slizniciam ústnej dutiny, ktoré nevyplýva zo zanedbanej starostlivosti, a to do limitu poistného plnenia stanoveného v Prehľade poistného plnenia; ošetrovanie zubov v dôsledku úrazu nie je týmto limitom obmedzené;
  - f) preprava poisteného z miesta úrazu alebo ochorenia do najbližšieho vhodného zdravotníckeho zariadenia (rovnako aj privolanie lekára k poistenému), ak poistený nie je schopný prepravy obvyklým dopravným prostriedkom; zásah horskej služby a/alebo preprava vrtuľníkom z miesta úrazu alebo ochorenia do najbližšieho vhodného zdravotníckeho zariadenia, ak to zdravotný stav poisteného vyžaduje;
  - g) preprava od lekára do zdravotníckeho zariadenia alebo zo zdravotníckeho zariadenia do iného špecializovaného zdravotníckeho zariadenia, ak to stav poisteného vyžaduje;
  - h) z lekárskeho hľadiska opodstatnená preprava zo zdravotníckeho zariadenia späť do miesta pobytu v zahraničí, ak nie je možné na prepravu použiť verejný dopravný prostriedok;
  - i) náklady na prepravu (repatriáciu) poisteného späť na územie Slovenskej republiky v prípade, že nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne plánovaný dopravný prostriedok; poistiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o repatriácii poisteného na základe podkladov získaných od ošetrojúceho lekára a na základe ďalších podkladov; o repatriácii, o spôsobe dopravy a o voľbe vhodného zdravotníckeho zariadenia sú oprávnení rozhodnúť iba poistiteľom poverení lekári; O prípadnom prevoze poisteného zo zahraničia do miesta trvalého bydliska mimo územia Slovenskej republiky rozhoduje poistiteľ s tým, že náklady za tieto prevozy sú hradené maximálne do výšky nákladov prevozu do Slovenskej republiky;
  - j) ubytovanie a strava v podobe polpenzie v zahraničí na čas nevyhnutný, v prípade, že z medicínskeho hľadiska nie je už nutná hospitalizácia poisteného, ale zároveň nie je možné, aby poistený pokračoval vo svojej pôvodne plánovanej ceste či bol schopný repatriácie; poistiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o nutnosti úhrady týchto nákladov nielen na základe podkladov od ošetrojúceho lekára; o vhodnom ubytovacím zariadení je oprávnený rozhodnúť iba poistiteľ;
  - k) náklady na prepravu telesných pozostatkov poisteného v prípade smrti v zahraničí späť na územie Slovenskej republiky a ostatné nevyhnutné náklady, ktoré s prepravou či dočasným uložením telesných pozostatkov súvisia; o úhrade ostatných nevyhnutných nákladov je oprávnený rozhodnúť iba poistiteľ; o prípadnom prevoze pozostatkov poisteného zo zahraničia do miesta trvalého bydliska mimo územia Slovenskej republiky rozhoduje poistiteľ s tým, že náklady za tieto prevozy sú hradené maximálne do výšky nákladov prevozu do Slovenskej republiky;
  - l) primerané cestovné náklady a náklady na ubytovanie sprevádzajúcej osoby, pričom poistiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o vyslaní sprevádzajúcej osoby a o výške primeraných nákladov; za primerané cestovné náklady sa považujú náklady:
    - na letenku ekonomickou triedou, trajektovou lodnou dopravu, lístok železničnej a/alebo autobusovej dopravy druhou triedou, prípadne náklady na pohonné hmoty pre osobné vozidlo;
    - na ubytovanie, najviac do limitu uvedeného v Prehľade poistného plnenia;za primerané cestovné náklady sa nepovažujú náklady na všetky poistenia a poplatky za vízum.
5. V prípade, že nie je možné poisteného zo zdravotných dôvodov previezť na územie Slovenskej republiky niekoľko musí byť v nemocnici hospitalizovaný dlhšie ako 10 dní, asistenčná služba zabezpečí jednej blízkej osobe poisteného, aby mohla poisteného navštíviť, ďalej zabezpečí dopravu verejným dopravným prostriedkom za primerané cestovné náklady (lietadlo- ekonomická trieda, autobus, vlak II. triedy a pod.) do miesta hospitalizácie poisteného a späť na územie Slovenskej republiky, pričom poistiteľ uhradí náklady na túto dopravu až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia. Poistiteľ z tohto poistenia hradí iba primerané cestovné náklady spojené s cestou blízkej osoby poisteného do miesta hospitalizácie poisteného a späť na územie Slovenskej republiky a hradí tiež náklady na ubytovanie blízkej osoby

- poisteného v mieste hospitalizácie poisteného; ostatné náklady vrátane nákladov na miestnu hromadnú dopravu či služby taxi nie sú súčasťou poistného plnenia.
6. Ak sa v dôsledku poistnej udalosti nebude môcť poistený vrátiť do SR v čase platnosti poistenia a asistenčná služba poisťiteľa zaistí prevoz poisteného bezprostredne po tom, čo to jeho zdravotný stav dovoľí, predlžuje sa účinnosť poistenia liečebných výdavkov v zahraničí automaticky do okamihu prekročenia hranice SR.
  7. Poistený berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ nastane poistná udalosť, poisťiteľ ani asistenčná služba za žiadnych okolností nie sú oprávnení nahrádzať orgány inštitúcie poskytujúce prvú pomoc v mieste tejto poistnej udalosti.

## Článok 2. Výluky z poistenia

1. Okrem výluk z poistenia uvedených v ČASTI I čl. 10 týchto VPPCP-KCP-SK sa poistenie liečebných nákladov ďalej nevzťahuje na prípady:
  - a) ak liečebná starostlivosť súvisí s ošetrovaním ochorenia či úrazu, ktoré existovali počas 12 predchádzajúcich mesiacov pred začiatkom poistenia a/alebo nastali na území SR pred odjazdom do zahraničia, prípadne súvisia s komplikáciami, ktoré sa vyskytnú pri liečbe ochorenia alebo úrazu, ktoré nie sú zahrnuté do tohto poistenia;
  - b) ak je lekárska starostlivosť vhodná a účelná, avšak odkladná a možno ju poskytnúť až po návrate na územie Slovenskej republiky, pokiaľ o takom odklade rozhodne lekár asistenčnej služby a ošetrojúci lekár ho uzná ako lekársky prijateľný;
  - c) ak sa cesta koná s cieľom liečenia alebo pokračovania už začatého liečenia;
  - d) ak úraz alebo ochorenie poisteného nastali v súvislosti s požitím alkoholu alebo iných omamných, toxických, psychotropných či ostatných látok schopných nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka alebo jeho ovládacie alebo rozpoznávacie schopnosti alebo sociálne správanie;
  - e) liečby príznakov súvisiacich so závislosťou od alkoholu alebo iných látok podľa písmena d) tohto odseku;
  - f) vyšetrení (vrátane laboratórneho a ultrazvukového) na zistenie tehotenstva, interrupcie, akýchkoľvek komplikácií rizikového tehotenstva, akýchkoľvek komplikácií po 26. týždni tehotenstva, pôrodu, vyšetrenia a liečby neplodnosti a umelého oplodnenia a nákladov spojených s antikoncepciou a hormonálnou liečbou;
  - g) nákladov na neakútne ošetrovanie zubov a služieb s tým spojených, nákladov za zubné náhrady, korunky alebo úpravy čelustí, zubné strojčky, mostíky, odstránenie zubného kameňa alebo povlaku alebo nákladov súvisiacich s liečbou paradentózy;
  - h) duševných a psychických chorôb a porúch, liečby psychoterapiou a psychoanalýzou;
  - i) liečenia osobou blízkou poistenému alebo osobou bez zodpovedajúcej kvalifikácie, ďalej liečebných úkonov mimo zdravotníckych zariadení, liečby metódami vedecky neuznávanými na území Slovenskej republiky a/alebo v mieste škodovej udalosti;
  - j) náhrady nákladov na záchranné a vyslobodzovacie akcie súvisiace s vyhľadávaním poistenej osoby, ak nebolo ohrozené jej zdravie alebo život;

- k) zakúpenej liekov bez lekárskeho predpisu;
- l) očkovania alebo následkov nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odcestovaním do zahraničia;
- m) preventívnych prehliadok, kontrolných vyšetrení alebo lekárskeho vyšetrení a ošetrovaní nesúvisiacich s náhlym ochorením alebo úrazom;
- n) rehabilitácie, fyzikálnej a kúpeľovej liečby, starostlivosti v odborných liečebných ústavoch, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak;
- o) chiropraktických výkonov, výcvikovej terapie alebo nácvikov sebastačnosti;
- p) nákazlivých pohlavných chorôb vrátane infekcie HIV/AIDS;
- q) zhotovenia a opravy protéz (ortopedických, zubných), okuliarov, kontaktných šošoviek alebo náčúvacích prístrojov;
- r) náhrady výdavkov za ortézy s výnimkou, ak sa pomôcka použije na základe rozhodnutia ošetrojúceho lekára ako jediný možný spôsob ošetrovania úrazu, a to v základnom a jednoduchom vyhotovení;
- s) náhrad za nadštandardnú starostlivosť a služby (t. j. náhrad za zdravotnícku starostlivosť a služby presahujúce štandard krajiny, kde k poistnej udalosti došlo);
- t) náhrad za podporné lieky, vitamínové preparáty a doplnkovú stravu;
- u) náhrad za kozmetické zákroky, estetické a plastické operácie;
- v) komplikácií spôsobených porušením liečebného režimu stanoveného ošetrovujúcim lekárom.

## Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností poisteného stanovených v ČASTI I čl. 12 týchto VPPCP-KCP-SK je poistený ďalej povinný:
  - a) v prípade choroby či úrazu bez zbytočného odkladu vyhľadať lekárske ošetrovanie a dbať na pokyny lekára, a ak to následne poisťiteľ vyžaduje, podrobiť sa na náklady poisťiteľa vyšetreniu lekárom, ktorého poisťiteľ určí;
  - b) prepravu a náklady uvedené v ustanoveniach ČASTI II odd. A) čl. 1 ods. 4 písm. f), g), h), i), j), k) a ods. 5 týchto VPPCP-KCP-SK odsúhlasiť s asistenčnou službou poisťiteľa a postupovať podľa jej pokynov;
  - c) predložiť poisťiteľovi nasledujúce doklady: kópie kompletnej lekárskej dokumentácie, účty a doklady o zaplatení lekárskeho vyšetrenia alebo liekov predpísaných lekárom (vrátane kópie lekárskeho predpisu) a transportov, kópie policajnej správy/protokolu (v prípade, že udalosť bola vyšetřovaná políciou) vrátane ďalších podkladov, ktoré si poisťiteľ a/alebo asistenčná služba vyžiada.
2. V prípade porušenia povinností uvedených v odseku 1 tohto článku, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane tomuto porušeniu znížiť alebo odmietnuť.

## ODDIEL B) Úrazové poistenie (ÚP)

### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je úraz poisteného, ku ktorému došlo nezávisle od vôle poisteného počas trvania úrazového poistenia a bolo spôsobené neočakávaným a náhlym pôsobením vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily.



2. Za úraz sa považujú aj ujmy na zdraví, prípadne smrť, ktoré boli poistenému spôsobené:
  - a) chorobou, ktorá vznikla výlučne následkom úrazu;
  - b) miestnym hnisáním po vniknutí choroboplodných zárodkov do otvorenej rany spôsobenej úrazom alebo nákazou tetanom pri úraze;
  - c) diagnostickými, liečebnými a preventívnymi zá-  
krokmi vykonanými s cieľom liečiť následky úrazu;
  - d) topením sa, utopením sa;
  - e) zvýšením svalovej sily vyvinutej na končatiny alebo  
chrbticu, následkom ktorej dôjde k vyvrtnutiu kĺbu  
alebo k pretrhnutiu alebo natrhnutiu svalov, šliach,  
väzov alebo puzdier;
  - f) elektrickým prúdom alebo úderom blesku.
3. V rámci úrazového poistenia sa poistenie úrazu podľa týchto VPPCP-KCP-SK vzťahuje na prípady:
  - a) trvalých následkov na zdraví poisteného v dôsledku úrazu;
  - b) smrti poisteného v dôsledku úrazu.

### Článok 2. Výluky z poistenia

1. Okrem výluk z poistenia uvedených v ČASTI I čl. 10 týchto VPPCP-KCP-SK, úrazové poistenie sa ďalej nevzťahuje na prípady:
  - a) zhoršenia následkov úrazu z dôvodu úmyselného alebo vedomého nevyhľadania zdravotnej starostlivosti poisteným alebo vedomého nerešpektovania rád a odporúčaní lekára;
  - b) ak poistený prekonal úraz už pred začiatkom platnosti poistenia a trpí v súčasnosti jeho následkami;
  - c) vzniku a zhoršenia brušného alebo slabínového pruhu lubovoľného druhu;
  - d) diabetických gangrén, nádorov všetkého druhu a pôvodu, vzniku a zhoršenia aseptických zápalov pošiev šľachových, svalových úponov, synovitíd, tiažových väčkov a epikondylitíd;
  - e) infekčných chorôb, aj keď boli prenesené zranením;
  - f) následkov diagnostických, kozmetických, estetických a iných liečebných či preventívnych zákrokov, ktoré neboli vykonané s cieľom liečiť následky úrazu;
  - g) zhoršenia choroby v dôsledku úrazu, úrazov vzniknutých v dôsledku choroby a zhoršenia následkov úrazu chorobou, ktorou poistený trpel pred úrazom;
  - h) srdcovej alebo cievnej mozgovej príhody a následkov úrazu, ku ktorému došlo v dôsledku srdcovej alebo cievnej mozgovej príhody;
  - i) následkov neurologických, duševných chorôb a porúch a s nimi spojených porúch či strát vedomia;
  - j) úrazov spôsobených následkom požitia alkoholu alebo iných omamných, toxických, psychotropných alebo ostatných látok schopných ovplyvniť psychiku človeka, a to aj ak boli tieto úrazy spôsobené udalosťami a okolnosťami, ktoré sú inak do poistenia zahrnuté;
  - k) porúch hybnosti či poškodenia chrbtice, vrátane vyskočenia medzistavcovej platničky, ak nevznikne priamym mechanickým pôsobením zvonku a pritom nejde o zhoršenie prejavov choroby, ktorá existovala pred úrazom;
  - l) zlomenín v dôsledku vrodenej lámavosti kostí alebo metabolických porúch alebo patologických alebo únavových zlomenín, podvrtnutí a vykĺbení v dôsledku vrodených chýb a porúch;

- m) keď bol úraz priamo alebo nepriamo spôsobený syndrómom získaného zlyhania imunity (AIDS);
  - n) ak došlo k úrazu poisteného v súvislosti s činom, pre ktorý bol poistený uznaný vinným z úmyselného trestného činu alebo ktorým si úmyselne ublížil na zdraví.
2. Osoba, ktorej má vzniknúť právo na poistné plnenie z úrazového poistenia, toto právo nenadobudne, ak spôsobila poistenému smrť úmyselným trestným činom.

### Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v ČASTI I čl. 12 týchto VPPCP-KCP-SK, je poistený ďalej povinný:
  - a) bez zbytočného odkladu vyhľadať po úraze lekárske ošetrovanie a dbať na pokyny lekára, a ak to následne poistiteľ vyžaduje, podrobiť sa na náklady poistiteľa vyšetreniu lekárom, ktorého mu poistiteľ určí. Ak dôjde k neskorému ošetrovaniu, ktoré malo vplyv na rozsah trvalých následkov, má poistiteľ právo poistné plnenie za trvalé následky primerane znížiť;
  - b) v prípade úrazu predložiť poistiteľovi po ukončení liečby alebo po ustálení trvalých následkov riadne, úplne a pravdivo vyplnený príslušný formulár poistiteľa „Oznámenie škodovej udalosti“ s podpísaným vyhlásením poisteného alebo zákonného zástupcu a vyplnenou správou lekára;
  - c) predložiť poistiteľovi nasledujúce doklady: doklad o poskytnutí prvotného vyšetrenia s uvedením diagnózy a dátumu vyšetrenia, prepúšťaciu správu zo zdravotníckeho zariadenia, policajnú správu (v prípade, že udalosť bola vyšetřovaná políciou), vrátane ďalších podkladov, ktoré si poistiteľ vyžiada.
2. Ak požaduje poistený kontrolné vyšetrenie, je ďalej povinný niesť náklady tohto vyšetrenia. Ak na základe kontrolného vyšetrenia poistiteľ poskytne dodatočne plnenie, poistiteľ prevezme aj náklady na kontrolné vyšetrenie. Toto kontrolné vyšetrenie vedúce k možnému prehodnoteniu môže byť uskutočnené najneskôr do troch rokov odo dňa úrazu.
3. Pri hodnotení trvalých následkov je poistený ďalej povinný preukázať sa občianskym preukazom či iným platným preukazom totožnosti.

### Článok 4. Poistné plnenie za trvalé následky úrazu

1. Výšku plnenia za trvalé následky úrazu určuje poistiteľ podľa zásad týchto VPPCP-KCP-SK a podľa Oceňovacej tabuľky. Ak zranenie nie je obsiahnuté v Oceňovacej tabuľke, je poistiteľ oprávnený určiť výšku poistného plnenia sám alebo v súčinnosti s lekárom, ktorého určí. K stanoveniu výšky poistného plnenia analogicky použije hodnoty uvedené v Oceňovacej tabuľke pri zraneniach, ktoré sú predmetnému zraneniu svojou povahou najbližšie. Úrazové poistenie sa nevzťahuje na akúkoľvek nemajetkovú či inú ujmu poisteného alebo inej osoby.
2. Poistiteľ je povinný vyplatiť za trvalé následky spôsobené úrazom z hornej hranice poistného plnenia pre prípad trvalých následkov úrazu toľko percent, koľkým percentám zodpovedá druh a rozsah trvalých následkov podľa Oceňovacej tabuľky po ich ustálení. V prípade, že sa neustálili do troch rokov odo dňa úrazu, je poistiteľ povinný vyplatiť za trvalé následky spôsobené úrazom toľko percent, koľkým percentám zodpovedá ich stav ku koncu tejto lehoty. Po uplynutí tejto trojročnej lehoty už nevzniká nárok na poistné plnenie,

a to ani v dôsledku následného zhoršenia zdravotného stavu poisteného.

3. Podmienkou vzniku nároku na poistné plnenie za trvalé následky úrazu podľa odseku 2 tohto článku je skutočnosť, že rozsah trvalých následkov spôsobených poistenému jedným úrazom dosiahol aspoň 10% podľa Oceňovacej tabuľky.
4. Ak nemôže poistiteľ ukončiť svoje vyšetrovanie preto, že trvalé následky úrazu nie sú po uplynutí jedného roka odo dňa úrazu ustálené, je však známe, aký bude ich minimálny rozsah, poskytne poistenému na jeho písomnú žiadosť primeranú zálohu na poistné plnenie. Zálohu je možné poskytnúť len v prípade, že poistený preukáže lekárskou správou alebo lekárskej posudkom vyhotoveným na základe osobnej lekárskej prehliadky u posudkového lekára poistiteľa, že aspoň časť trvalých následkov zodpovedajúcich minimálnemu rozsahu dohodnutému v poistnej zmluve pre vznik povinnosti poistiteľa plniť má už trvalý charakter.
5. Ak sa trvalé následky úrazu vzťahujú na časti tela alebo orgánu, ktoré boli poškodené už pred úrazom, stanoví sa ich percentuálne ohodnotenie podľa Oceňovacej tabuľky tak, že celkové percento sa zníži o počet percent zodpovedajúcich predchádzajúcemu zraneniu určenému obdobne podľa Oceňovacej tabuľky.
6. Ak pred výplatou poistného plnenia za trvalé následky úrazu poistený zomrie, nie však na následky tohto úrazu, vyplatí poistiteľ jeho dedičom sumu, ktorá zodpovedá rozsahu trvalých následkov úrazu poisteného v čase jeho smrti, ak ich ohodnotenie dosiahne aspoň 25% podľa Oceňovacej tabuľky. Maximálne však poistiteľ v tomto prípade vyplatí poistné plnenie zodpovedajúce poistnej sume pre prípad smrti následkom úrazu dohodnutej v poistnej zmluve alebo vo VPPCP-KCP-SK.
7. Výšku poistného plnenia za trvalé následky úrazu určuje poistiteľ na základe predloženej zdravotnej dokumentácie, osobnej lekárskej prehliadky, príp. vyšetrenia u posudkového lekára poistiteľa. Poistiteľ pri rozhodovaní vychádza tiež zo stanoviska lekára, ktorý pre neho vykonáva posudkovú alebo odbornú poradenskú činnosť.
8. Osobnú lekársku prehliadku, prípadne vyšetrenie potrebné na zistenie druhu a rozsahu trvalých následkov úrazu u posudkového alebo iného odborného lekára poistiteľa zabezpečí poistiteľ na svoje náklady v prípade, ak zo správy lekára, ktorý poisteného ošetroval, doplnenej podľa potreby výpisom zo zdravotných záznamov, vyplýva, že rozsah trvalých následkov môže do troch rokov odo dňa úrazu dosiahnuť aspoň 25% podľa Oceňovacej tabuľky.
9. Plnenie za trvalé následky úrazu sa určuje podľa Oceňovacej tabuľky, a to vo výške toľkých percent hornej hranice poistného plnenia pre prípad trvalých následkov úrazu, koľko percent uvádza táto tabuľka pre jednotlivé zranenia. Ak stanoví Oceňovacia tabuľka percentuálne rozpätie, určí sa výška plnenia tak, aby v rámci daného rozpätia zodpovedalo poistné plnenie druhu a rozsahu zranenia vzniknutého úrazom.
10. Ak spôsobil jediný úraz poistenému niekoľko trvalých následkov rôzneho druhu, ohodnotia sa celkové trvalé následky súčtom percent pre jednotlivé zranenia. Ak sa týkajú jednotlivé zranenia rovnakej končatiny, orgánu

alebo ich častí, ohodnotia sa ako celok, a to maximálne percentom stanoveným v Oceňovacej tabuľke pre anatomickejšiu alebo funkčnú stratu príslušnej končatiny, orgánu alebo ich častí.

11. Poistiteľ je povinný vyplatiť za trvalé následky úrazu spôsobené jedným úrazom maximálne 100% hornej hranice poistného plnenia pre prípad trvalých následkov úrazu, a to aj v prípade, že súčet percent pre jednotlivé zranenia stanovený podľa odseku 10 tohto článku prekročí hranicu 100%.
12. Poistený je oprávnený požiadať o stanovenie rozsahu trvalých následkov úrazu po ich ustálení, najskôr však 12 mesiacov od úrazu.
13. Ak sa trvalé následky úrazu prejavili po zániku poistenia, poistiteľ je povinný poskytnúť poistné plnenie len vtedy, ak k úrazu došlo počas trvania poistenia.

## **Článok 5. Poistné plnenie za smrť spôsobenú úrazom**

1. Ak došlo k smrti poisteného následkom úrazu najneskôr do troch rokov odo dňa tohto úrazu:
  - a) je poistiteľ povinný vyplatiť oprávnenej osobe poistné plnenie pre prípad smrti následkom úrazu dohodnuté v poistnej zmluve, alebo
  - b) ak poistiteľ už poskytol poistné plnenie za trvalé následky tohto úrazu, je poistiteľ povinný vyplatiť oprávnenej osobe iba prípadný rozdiel medzi hornou hranicou poistného plnenia pre prípad smrti následkom úrazu dohodnutou v poistnej zmluve a už vyplateným poistným plnením za trvalé následky tohto úrazu, maximálne však do limitu plnenia pre prípad smrti následkom úrazu.
2. Ak smrť následkom úrazu nastala po zániku poistenia, je poistiteľ povinný poskytnúť poistné plnenie len vtedy, ak k úrazu došlo počas trvania poistenia.
3. Poistiteľ nie je povinný nahradiť oprávnenej osobe alebo inej osobe, ktorá uplatňuje právo na poistné plnenie, akúkoľvek nemajetkovú či inú ujmu.

## **ODDIEL C) Poistenie zodpovednosti (ZOD)**

### **Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť**

1. Poistnou udalosťou v poistení zodpovednosti je vznik povinnosti poisteného nahradiť škodu, prípadne aj inú ujmu, za ktorú poistený podľa všeobecne záväzných právnych predpisov zodpovedá a je povinný ju nahradiť. Podmienkou vzniku práva na plnenie je, že poistná udalosť nastala v čase účinnosti poistenia a v súvislosti s činnosťou poisteného v bežnom občianskom živote. Inou ujmu sa pre potreby tohto poistenia rozumie výlučne náhrada za bolestné a/alebo náhrada za smrť v dôsledku ujmy na zdraví alebo na živote poškodeného, náhrada iných nárokov majúcich povahu inej ujmy alebo inú obdobnú povahu nie je súčasťou poistného plnenia.
2. Z poistenia zodpovednosti má poistený právo, aby za neho poistiteľ v prípade poistnej udalosti uhradil poškodenému škodu, prípadne aj inú ujmu, v rozsahu a vo výške určenej zákonom, poistnou zmluvou alebo poistnými podmienkami, ak vznikla poistenému povinnosť na náhradu. Poistenie zodpovednosti sa vzťahuje iba na uplatnené a preukázané nároky na náhradu škody, prípadne aj inej ujmy, a to až do výšky limitu poistného plnenia stanoveného v Prehľade poistného plnenia.

3. Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť poisteného vzniknutú:
  - a) na zdraví alebo na živote poškodeného, vrátane náhrady za bolestné a náhrady za smrť;
  - b) poškodením, zničením alebo stratou vecí.
4. Pri poškodení, zničení alebo strate veci poistiteľ uhradí časovú cenu veci v čase poškodenia.
5. Poistenie sa vzťahuje aj na náhradu liečebných nákladov na poskytnutú zdravotnú starostlivosť poškodenému, pokiaľ vznikol nárok na úhradu týchto nákladov podľa príslušných právnych predpisov v dôsledku konania poisteného a pokiaľ zo zodpovednosti za škodu na zdraví, ku ktorej sa tieto náklady viažu, vznikol nárok na poistné plnenie podľa týchto VPPCP-KCP-SK.
6. Viac nárokov na náhradu škody, prípadne aj inej ujmy, vyplývajúcej z jednej príčiny alebo z viacerých príčin, ktoré spolu časovo, miestne alebo inak súvisia, a to nezávisle od počtu poškodených osôb, sa považuje za jednu poistnú udalosť.
7. Poistné plnenie poskytuje poistiteľ poistenému alebo poškodenému na základe doložených dokladov, podľa ktorých je preukázateľné, kto má nárok na vyplatenie poistného plnenia, a to maximálne do výšky limitov uvedených v Prehľade poistného plnenia. Limit poistného plnenia stanovený v Prehľade poistného plnenia sa vzťahuje na jednu poistnú udalosť bez ohľadu na počet poškodených. Ak súčet nárokov viacerých poškodených prevyšuje limit poistného plnenia stanovený v Prehľade poistného plnenia, poistné plnenie sa každému z nich znižuje v pomere tohto limitu k súčtu nárokov všetkých poškodených.
8. Ak poistený uhradil škodu, prípadne aj inú ujmu, za ktorú zodpovedá, priamo poškodenému, má poistený proti poistiteľovi právo na náhradu vyplatenej sumy, a to až do výšky, do ktorej by bol poistiteľ povinný plniť priamo poškodenému.
9. Pokiaľ o náhrade škody, prípadne aj inej ujmy rozhoduje súd, je poistiteľ povinný plniť až na základe právoplatného rozhodnutia vo veci.

## Článok 2. Výluky z poistenia

1. Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 10 týchto VPPCP-KCP-SK sa poistenie zodpovednosti ďalej nevzťahuje na prípady zodpovednosti za škodu:
  - a) spôsobenú úmyselným konaním poisteného;
  - b) ktorú poistený spôsobil osobe blízkej, osobe žijúcej s poisteným v čase vzniku škodovej udalosti v spoločnej domácnosti alebo osobám, ktoré mali poistenie dohodnuté spolu s poisteným podľa týchto VPPCP-KCP-SK;
  - c) spôsobenú porušením zmluvnej povinnosti poisteným alebo vyplývajúcu z poskytnutia záruk nad rámec stanovený zmluvou alebo právnymi predpismi;
  - d) spôsobenú porušením právnej povinnosti poisteným v čase pred účinnosťou poistenia alebo nesplnením povinnosti uloženej právnymi predpismi na predchádzanie škodám alebo zvyšovaniu rozsahu škôd;
  - e) spôsobenú prevádzkou alebo vedením a v dôsledku prevádzky alebo vedenia motorového i nemotorového vozidla, plavidla či lietadla (rogala a pod.) s výnimkou bicyklov a detských nafukovacích člnov;
  - f) spôsobenú na prepravovanom náklade, prípadne škôd vzniknutých omeškaním dodania nákladu;

- g) na cudzích hnutelých veciach požičaných, prenajatých, ďalej škody na veciach, ktoré sú v oprávnenom užívaní za odmenu (napr. na základe leasingovej alebo nájomnej zmluvy), alebo vecí zverených do užívania alebo do úschovy, na prepravu či spracovanie;
  - h) spôsobenú akýmkoľvek znečistením vôd alebo životného prostredia pôsobením unikajúcich látok (plynov, pár, popola, dymu, oleja, nafty alebo podobných kvapalín z nádob alebo nádrží, odpadu a odpadkov rôzneho druhu) alebo pôsobením teploty, vlhkosti, hluku alebo žiarením rôzneho druhu; poistiteľ súčasne nehradí ani náklady spojené s vyčistením alebo dekontamináciou, eróziou alebo následkom podkopania;
  - i) spôsobenú inému prenesením alebo rozšírením nakažlivej choroby ľudí, zvierat alebo rastlín;
  - j) spôsobenú vlastníctvom, držaním alebo používaním zbraní;
  - k) spôsobenú vlastníctvom a držaním zvierat;
  - l) spôsobenú pri love alebo výkone práva poľovníctva;
  - m) spôsobenú v súvislosti s vlastníctvom, držaním, nájmom alebo správou nehnuteľnosti, vrátane svojpomocne vykonávaných prác na tejto nehnuteľnosti;
  - n) na nehnuteľnosti alebo jej príslušenstve, ktoré poistený užíva neoprávnene;
  - o) spôsobenú v dôsledku hrubého porušenia povinností;
  - p) spôsobenú poisteným pod vplyvom požitia alkoholu alebo návykovej látky alebo prípravku obsahujúceho takú látku
  - q) spôsobenú v súvislosti s výkonom podnikateľskej činnosti alebo inej zárobkovej činnosti poistníkom a/alebo poisteným a/alebo spôsobenú pri plnení pracovných alebo iných úloh poistníkom a/alebo poisteným,
  - r) za ktorú poistený zodpovedá poistníkovi,
  - s) za ktorú poistený zodpovedá ako štatutárny alebo dozorný orgán spoločnosti alebo ako prokurista.
2. Poistiteľ ďalej nie je povinný poskytnúť poistné plnenie za:
    - a) spôsobenú finančnú škodu; najmä zmarený zisk, zníženie spoločenského uplatnenia; alebo
    - b) akúkoľvek inú škodu či ujmu, ktorá nie je výslovne uvedená v čl. 1 oddielu C týchto VPPCP-KCP-SK.

## Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v ustanoveniach ČASTI I čl. 12 týchto VPPCP-KCP-SK je poistený ďalej povinný:
  - a) oznámiť poistiteľovi bez zbytočného odkladu vznik škodovej udalosti, skutočnosť, že proti nemu poškodený uplatnil právo na náhradu a vyjadriť sa k svojej povinnosti nahradiť vzniknutú škodu, prípadne ujmu, k požadovanej náhrade škody a jej výške. Poistený je povinný oznámiť poistiteľovi bez zbytočného odkladu aj to, že proti nemu bolo v súvislosti so škodovou udalosťou začaté konanie pred orgánmi verejnej moci alebo rozhodcovské konanie; zároveň poistiteľovi oznámi, kto je jeho právnym zástupcom, a v rozumení poistiteľa o priebehu i výsledkoch konania;
  - b) predložiť poistiteľovi doklady preukazujúce obstarávaciu cenu a rok obstarania všetkých poškodených alebo zničených vecí;
  - c) v konaní o náhrade postupovať v súlade s pokynmi poistiteľa, predovšetkým sa nesmie bez súhlasu poistiteľa zaviazat' na náhradu premlčanej pohľadáv-



- ky a nesmie bez súhlasu poisťiteľa uzavrieť súdny zmliev. Proti rozhodnutiam príslušných orgánov, ktoré sa týkajú náhrady, je povinný včas sa odvolať, pokiaľ nedostane iný pokyn od poisťiteľa.
2. Pokiaľ poistený uzná nárok poškodeného na náhradu škody, prípadne aj inej ujmy a uspokojí ho, je ďalej povinný obstarat' poisťiteľovi na účely vyšetrovania podklady, ktoré preukazujú vznik jeho zodpovednosti a rozsah spôsobenej škody, prípadne inej ujmy.
  3. Pokiaľ poistený vedome porušil povinnosti stanovené v týchto VPPCP-KCP-SK, je poisťiteľ oprávnený úmerne tomu znížiť poistné plnenie z poistenia zodpovednosti.

## **ODDIEL D) Poistenie batožiny (BAT)**

### **Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť**

1. Poistenie batožiny sa vzťahuje na cestovnú batožinu a veci osobnej potreby obvyklé pre daný účel cesty, ktoré sú vo vlastníctve poisteného a ktoré si vzal na cestu, prípadne na veci, ktoré si preukázateľne zadovážil počas cesty, alebo obchodné vybavenie, ktoré je v majetku poisťníka a za ktoré poistený počas služobnej cesty zodpovedá, s výnimkou vecí definovaných vo výlukách týchto VPPCP-KCP-SK
2. Poistnou udalosťou je:
  - a) poškodenie alebo zničenie poistenej veci živelnou udalosťou alebo nárazom vozidla;
  - b) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poistenej veci krádežou vlámaním alebo lúpežou z ubytovacieho zariadenia alebo z úschovne určenej na odloženie poistenej veci a z iných podobných zariadení;
  - c) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poistenej veci lúpežou z vozidla alebo krádežou vlámaním do dopravného prostriedku, pokiaľ poistená vec bola odcudzená z riadne uzamknutého batožinového priestoru motorového vozidla za predpokladu, že táto vec nebola viditeľná zvonku alebo nezasahovala do interiéru motorového vozidla (priestoru, ktorý je určený na prepravu osôb);
  - d) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poistenej veci krádežou vlámaním alebo lúpežou, ku ktorému došlo v príčinnej súvislosti so živelnou udalosťou;
  - e) odcudzenie, poškodenie alebo zničenie poistenej veci, pokiaľ bol poistený zbavený možnosti veci opatrovať po úraze, pri strate vedomia alebo v dôsledku dopravnej nehody;
  - f) strata alebo odcudzenie osobných dokladov; v takom prípade asistenčná služba uhradí dopravu poisteného do miesta vystavenia náhradného dokladu a doručenia náhradných dokladov do miesta pobytu poisteného v zahraničí, maximálne však do limitu uvedeného v Prehľade poistného plnenia.
3. Pri stanovení výšky poistného plnenia vychádza poisťiteľ z časovej ceny veci v čase poškodenia.

### **Článok 2. Výluky z poistenia**

1. Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 10 týchto VPPCP-KCP-SK sa poistenie batožiny ďalej nevzťahuje na prípady:
  - a) keď škoda bola spôsobená úmyselným konaním poisteného alebo inej osoby na podnet poisteného;

- b) keď došlo k odcudzeniu a poškodeniu vecí krádežou vlámaním alebo lúpežou zo stanu alebo privesu, a to ani vtedy, ak bol stan alebo prives uzamknutý;
  - c) keď bola batožina odcudzená z úschovy v automatickej schránke;
  - d) pokiaľ došlo k odcudzeniu, poškodeniu alebo zničeniu poistenej veci v čase, keď bola batožina zverená dopravcovi;
  - e) keď bola škoda spôsobená poistenému osobou blízkou alebo osobou žijúcou s poisteným v spoločnej domácnosti alebo inou poistenou osobou, ktorá mala poistenie uzatvorené spolu s poisteným podľa týchto VPPCP-KCP-SK;
  - f) finančných strát spôsobených poistenému zničením, poškodením alebo odcudzením vecí.
2. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, poistenie sa nevzťahuje ani na:
    - a) dopravné prostriedky s výnimkou bicyklov a invalidných vozíkov uložených v batožinovom priestore;
    - b) privesy motorových vozidiel vrátane obytných privesov, návesy, motocykle, motobicykle alebo iné podobné zariadenia s vlastným pojazdom pohonom, motorové príslušenstvo, časti ani súčiastky a náhradné diely;
    - c) príslušenstvo, súčasti a zariadenia vecí uvedených v písm. a) a b) tohto odseku;
    - d) športové vybavenie vrátane príslušenstva;
    - e) motorové i nemotorové vozidlá, plavidlá a lietadlá (vrátane rogalu a pod.) vrátane všetkého ich príslušenstva, častí a súčiastok;
    - f) mobilné telefóny, fotoaparáty, kamery, výpočtovú techniku a iné elektronické prístroje vrátane ich príslušenstva s výnimkou obchodného vybavenia;
    - g) odcudzené veci z priestoru určeného na prepravu batožiny v odstavenom motorovom vozidle alebo privesu v čase od 22.00 do 6.00 hodiny;
    - h) okuliare, kontaktné šošovky, protézy všetkého druhu;
    - i) cestovné lístky, cennosti, peniaze, šekové a vkladné knižky, platobné karty a iné podobné doklady, s výnimkou osobných dokladov, cenné papiere a cenniny, kľúče, drahé kovy a predmety z nich vyrobené s výnimkou snubných prsteňov, neosadené perly a drahokamy;
    - j) zbierky a veci zberateľského záujmu, starožitnosti, umelecké predmety, veci kultúrnej a historickej hodnoty;
    - k) tabakové výrobky a alkohol, omamné a psychotropné látky;
    - l) zbrane a strelivo;
    - m) vzorky, predmety určené na výstavu a veci určené na predaj, hodnotu autorského práva a práva priemyselného vlastníctva začleneného vo veci ako hmotnej podstaty takého práva, ak nie je v doplnkových poistných podmienkach alebo zvláštnych poistných podmienkach uvedené inak;
    - n) plány a projekty, prototypy a nosiče obrazových, zvukových a dátových záznamov vrátane ich obsahu;
    - o) zvieratá;
    - p) neuvedené výslovne v ustanoveniach ČASTI II odd. D) čl. 1 ods. 2 týchto VPPCP-KCP-SK.

### Článok 3. Povinnosti poisteného

- Okrem povinností uvedených v ustanoveniach ČASTI I čl. 12 týchto VPPCP-KCP-SK je poistený ďalej povinný:
  - predložiť poisťiteľovi doklady preukazujúce obstarávaciu cenu a dátum obstarania všetkých poškodených, zničených, odcudzených alebo stratených vecí;
  - nemeniť stav spôsobený poistnou udalosťou, predovšetkým počkať s opravou poškodenej veci alebo s odstraňovaním jej následkov na pokyn poisťiteľa; to však neplatí, pokiaľ je taká zmena nutná z bezpečnostných dôvodov alebo na to, aby sa rozsah následkov poistnou udalosťou nezväčšoval;
  - v prípade škody na batožine vzniknutej v ubytovacím zariadení alebo na stráženom parkovisku oznámiť túto skutočnosť majiteľovi, resp. prevádzkovateľovi tohto zariadenia, uplatniť u nich nárok na náhradu škody a vyžiadať potvrdenie o vzniku a rozsahu škody;
  - v prípade krádeže vlámaním alebo lúpeže oznámiť túto skutočnosť príslušným miestnym orgánom polície a poskytnúť poisťiteľovi kópiu tohto oznámenia alebo správu polície o výsledku vyšetrovania;
  - v prípade nálezu odcudzenej alebo stratennej veci oznámiť túto skutočnosť bez zbytočného odkladu poisťiteľovi, prevziať nájdené veci a vrátiť poisťiteľovi zodpovedajúcu časť poistného plnenia;
  - v prípade akýchkoľvek platieb súvisiacich so stratou alebo odcudzením dokladov je poistený povinný si pred ich zaplatením vyžiadať súhlas asistenčnej služby s ich výškou a účelom.
- V prípade porušenia povinností v tomto článku je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie úmerne tomu znížiť alebo odmietnuť.

### ODDIEL E) Poistenie predčasného návratu (PPN)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

- Poistnou udalosťou z poistenia predčasného návratu je predčasný návrat zo zahraničnej pracovnej cesty alebo pracovného pobytu poisteného v zahraničí, pokiaľ poistený nemohol použiť pôvodne plánovaný dopravný prostriedok, z dôvodu:
  - úmrtia osoby blízkej poistenému;
  - hospitalizácie osoby blízkej poistenému;
  - škody na majetku poisteného spôsobené živelnou udalosťou alebo trestným činom tretej osoby, ktorej výška je odhadovaná najmenej na 8 000 €, ak k tejto udalosti došlo v čase účinnosti poistenia;
  - opustenia rizikovej oblasti, pokiaľ ústredný orgán štátnej správy alebo poisťiteľ odporučí evakuáciu z miesta pobytu poisteného z dôvodu bezprostredného závažného ohrozenia bezpečnosti v dôsledku neočakávaného zhoršenia prírodných alebo zdravotných podmienok v mieste pobytu (napr. prírodné katastrofy a hroziace epidémie a pod).
- Z poistenia predčasného návratu uhradí poisťiteľ poistenému dodatočné výdavky na jednosmernú letenku v ekonomickej triede, cestovný lístok na autobus alebo cestovný lístok na vlak v II. triede do miesta jeho bydliska v Slovenskej republike, a to až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia.

### Článok 2. Výluky z poistenia

- Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 10 týchto VPPCP-KCP-SK sa poistenie predčasného návratu ďalej nevzťahuje na prípady:
  - keď došlo k hospitalizácii následkom choroby alebo úrazu blízkej osoby poistenému pred dátumom uzatvorenia tohto poistenia;
  - keď príčinou hospitalizácie blízkej osoby poistenému bol naplánovaný lekársky zákrok alebo iné kontrolné vyšetrenie;
  - kozmetických a estetických zákrokov a ich komplikácií;
  - keď mal poistený už pri uzatvorení poistenia informácie o možnom vzniku škodovej udalosti;
  - keď sa má poistený predčasne vrátiť do vlasti o menej než 12 hodín pred plánovaným návratom;
  - neuvedené výslovne v ustanoveniach ČASTI II odd. E) čl. 1 ods. 1 týchto VPPCP-KCP-SK.
- Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie v prípade, ak si poistený zaistí letenku/cestovný lístok sám bez vedomia a súhlasu asistenčnej služby poisťiteľa.

### Článok 3. Povinnosti poisteného

- Okrem povinností uvedených v ustanoveniach ČASTI I čl. 12 týchto VPPCP-KCP-SK je poistený ďalej povinný:
  - predložiť poisťiteľovi doklady preukazujúce výdavky na pôvodný návrat poisteného zo zahraničia v riadnom termíne;
  - predložiť poisťiteľovi doklady preukazujúce výdavky na predčasný návrat poisteného zo zahraničia;
  - predložiť poisťiteľovi ďalšie doklady, ktoré si v súvislosti s vyšetrovaním škodovej udalosti vyžiada (úmrtný list, lekársku správu, doklad o vlastníctve veci/nehnutelnosti, potvrdenie o vzniknutej škode na majetku a pod.).
- V prípade porušenia povinností v tomto článku je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie úmerne tomu znížiť alebo odmietnuť.

### ODDIEL F) Poistenie asistenčných služieb (PAS)

#### Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

- Poistným plnením z poistenia asistenčných služieb je telefonická pomoc poistenému pri udalostiach súvisiacich s jeho cestou v čase účinnosti poistenia. Poistený je oprávnený obrátiť sa na poisťiteľa počas pobytu v zahraničí aj pred nastúpením cesty so žiadosťou o poskytnutie rád a informácií, ktoré sa týkajú nižšie uvedených oblastí:
  - Turistické informácie
    - informácie o zastupiteľských úradoch a konzulátoch
    - informácie o dokladoch nutných pre vstup do krajiny
    - informácie o finančnej sume nutnej pre vstup do krajiny
    - aktuálne kurzy mien
    - priemerné ceny základných komodít
    - klimatické pomery a predpovede počasia
    - stupeň všeobecnej bezpečnosti v cieľovej krajine
  - Lekárske informácie
    - vyhľadanie kontaktu na záchranú službu prvej pomoci

- informácie o všeobecnej úrovni lekárskej starostlivosti v krajine v porovnaní so Slovenskou republikou
  - informácie o nutnosti očkovania
  - adresy imunologických zariadení
  - informácie o výskyte epidémií
  - zahraničné ekvivalenty slovenských liekov
  - neodporúčané zdravotnícke zariadenia
  - špecifické zdravotné riziká lokalít
- c) Telefonická pomoc v núdzi
- rady, informácie, pomoc pri riešení situácií núdze
  - vyhľadanie právnik, adresy úradov
- d) Tlmočenie a preklady
- telefonické tlmočenie pri policajnej kontrole
  - telefonické tlmočenie pri styku s personálom zdravotníckeho zariadenia
  - telefonické tlmočenie a rady pri vyplňovaní dokladov

## **ODDIEL G) Poistenie omeškania batožiny (POB)**

### **Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť**

1. Poistnou udalosťou z poistenia omeškania batožiny sa rozumie omeškanie dodania batožiny poisteného leteckým dopravcom o 6 hodín a viac od okamihu pristátia poisteného v cieľovej destinácii, ktorá sa nachádza mimo územia SR; poistenie omeškania batožiny sa vzťahuje iba na udalosti, ktoré vznikli pri ceste do zahraničia, nie pri návrate späť.
2. Z poistenia omeškania batožiny poskytne poisťiteľ poistenému poistné plnenie za siedmu a každú ďalšiu celú hodinu čakania na omeškanú batožinu podľa odseku 1 tohto článku vo výške poistnej sumy uvedenej v Prehlade poistného plnenia, a to najviac do limitu poistného plnenia uvedeného v Prehlade poistného plnenia.

### **Článok 2. Výluky z poistenia**

1. Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 10 týchto VPP-CP-KCP-SK sa poistenie omeškania batožiny ďalej nevzťahuje na:
  - a) prípady, keď batožina nebola na letisku riadne odobavená;
  - b) finančné straty spôsobené poistenému omeškaním batožiny;
  - c) omeškanie batožiny pri návrate späť zo zahraničnej cesty bez ohľadu na miesto priletu;
  - d) omeškanie spôsobené štrajkom alebo iným dopravným alebo prepravným obmedzením prebiehajúcim alebo oznámeným v čase odletu;
  - e) situácie neuvedené výslovne v článku 1 tohto oddielu.

### **Článok 3. Povinnosti poisteného**

1. Okrem povinností uvedených v ČASTI I čl. 12 týchto VPP-CP-KCP-SK má poistený ďalej povinnosť predložiť všetky doklady a potvrdenia preukazujúce omeškanie batožiny, najmä kópie letenky a údaje o lete (číslo letu, názov leteckej spoločnosti, letisko odletu a priletu, časy odletu a priletu podľa letového poriadku), doklad od leteckej spoločnosti potvrdzujúci skutočné omeškanie dodania batožiny po priletu, visačky (kupóny) omeškanej batožiny vystavené leteckou spoločnosťou pri jej odbavení.
2. V prípade porušenia povinností v tomto článku je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie úmerne tomu znížiť alebo odmietnuť.

## **ODDIEL H) Poistenie oneskorenia a zrušenia letu (POL)**

### **Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť**

1. Poistnou udalosťou z poistenia oneskorenia a zrušenia letu sa rozumie oneskorenie odletu z dôvodu štrajku, prevádzkových dôvodov, dôvodu zlyhania stroja alebo nepriazne počasia, a to v priebehu cesty poisteného do destinácie v zahraničí a späť oproti údaju letového poriadku o 6 hodín a viac a/alebo v prípadoch keď je poistenému let zrušený a nie je mu poskytnutá do 6 hodín od pôvodne plánovaného odletu žiadna alternatívna doprava.
2. Z poistenia oneskorenia a zrušenia letu poisťiteľ uhradí poistenému výdavky na stravu, občerstvenie a základné hygienické potreby, ktoré poistený vynaložil po uplynutí 6 hodín od času plánovaného odletu, najviac však do času skutočného odletu, a to až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehlade poistného plnenia.

### **Článok 2. Výluky z poistenia**

1. Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 10 týchto VPP-CP-KCP-SK sa poistenie oneskorenia a zrušenia letu ďalej nevzťahuje na:
  - a) prípady, keď bolo oneskorenie či zrušenie letu spôsobené štrajkom alebo inými prevádzkovými dôvodmi, ktoré boli známe v čase 24 hodín pred registráciou pri vstupnej priehradke (check-in);
  - b) prípady, keď sa poistený riadne a včas nezaregistruje na odlet pri vstupnej priehradke (check-in), ak to nie je znemožnené z dôvodu štrajku leteckého dopravcu alebo z iných prevádzkových dôvodov, ktoré neboli vopred známe;
  - c) prípady, keď je let omeškaný či zrušený z dôvodu nariadenia civilného leteckého úradu či podobnej authority;
  - d) oneskorenie či zrušenie letu nepravidelnej leteckej linky (charterový let);
  - e) výdavky za alkoholické nápoje a tabakové výrobky;
  - f) situácie neuvedené výslovne v článku 1 tohto oddielu.

### **Článok 3. Povinnosti poisteného**

1. Okrem povinností uvedených v ČASTI I čl. 12 týchto VPP-CP-KCP-SK má poistený ďalej povinnosť:
  - a) predložiť všetky doklady a potvrdenia preukazujúce omeškanie či zrušenie letu, najmä kópie letenky a údaje o lete (číslo letu, názov leteckej spoločnosti, letisko odletu a priletu, časy odletu a priletu podľa letového poriadku) a doklad leteckej spoločnosti potvrdzujúci skutočné oneskorenie letu, v prípade zrušenia letu doklad leteckej spoločnosti potvrdzujúci dôvod zrušenia letu;
  - b) predložiť doklady preukazujúce výdavky na stravu, občerstvenie a základné hygienické potreby, ktoré poistený vynaložil po uplynutí 6 hodín od času plánovaného odletu do času skutočného odletu;
  - c) oznámiť bez zbytočného odkladu poisťiteľovi prípadnú úhradu nákladov zo strany zodpovednej osoby alebo z iného poistenia a vrátiť poisťiteľovi zodpovedajúcu časť poistného plnenia.
2. V prípade porušenia povinností v tomto článku je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie úmerne tomu znížiť alebo odmietnuť.

### **Článok 4. Územná platnosť poistenia**

1. Poistenie oneskorenia a zrušenia letu sa vzťahuje aj na udalosti, ktoré vznikli na území Slovenskej republiky.



## **ODDIEL I) Poistenie vyslania náhradného pracovníka (PNP)**

### **Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť**

1. Poistenie vyslania náhradného pracovníka sa uzatvára ako neživotné škodové poistenie.
2. Poistnou udalosťou z poistenia náhradného pracovníka je vyslanie náhradného zamestnanca poistníka, ktorý je schopný nahradiť poisteného pri výkone pracovnej činnosti, pokiaľ je poistený hospitalizovaný dlhšie ako 24 hodín alebo je podľa vyjadrenia ošetrojúceho lekára neschopný vykonávať činnosti spojené s cieľom cesty dlhšie než 48 hodín alebo je nútený predčasne ukončiť služobnú cestu z dôvodov uvedených v časti II oddielu E článku 1 odseku 2 týchto VPPCP-KCP-SK.
3. Z poistenia náhradného pracovníka asistenčná služba zorganizuje a poistiteľ uhradí náhradnému pracovníkovi, ktorý poisteného nahrádza a pokračuje v jeho poslaní, primerané cestovné náklady na dopravu do miesta výkonu pracovnej činnosti v zahraničí. Za primerané cestovné náklady sa považujú náklady na letenku ekonomickou triedou, trajektovú lodnú dopravu, lístok železničnej a/alebo autobusovej dopravy druhou triedou, prípadne náklady na pohonné hmoty pre osobné vozidlo. Poistiteľ z tohto poistenia hradí do výšky limitu poistného plnenia iba cestovné náklady spojené s cestou náhradného pracovníka do miesta výkonu pracovnej činnosti; ostatné náklady vrátane cestovných náhrad alebo poplatkov za víza pre náhradného pracovníka nie sú z tohto poistenia hradené. Poistiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o vyslaní náhradného pracovníka a o výške primeraných nákladov. Pokiaľ by pre poistníka bolo účelné vyslať náhradného pracovníka z iného štátu, než je Slovenská republika, uhradí asistenčná služba náklady iba do výšky zodpovedajúcej nákladom na vyslanie náhradného pracovníka zo Slovenskej republiky, ktoré budú v takom prípade kalkulované na cestu z miesta sídla poistníka.
4. Toto poistenie sa vzťahuje aj na náhradného pracovníka – zamestnanca poistníka, ktorý nebol pri uzatváraní poistnej zmluvy započítaný medzi osoby, na ktoré sa poistenie vzťahuje a ktorého poistením poistník pokračuje počet poistených osôb podľa poistného pásma uvedeného v poistnej zmluve, ktoré je poistník za iných okolností povinný zodpovedajúcim spôsobom rozšíriť.

### **Článok 2. Povinnosti poisteného/poistníka**

1. Okrem povinností uvedených v ČASTI I čl. 12 týchto VPPCP-KCP-SK má poistený/poistník ďalej povinnosť predložiť poistiteľovi správu ošetrojúceho lekára preukazujúcu neschopnosť poisteného vykonávať pracovnú činnosť, pre ktorú do zahraničia vycestoval, a bez meškania informovať asistenčnú službu, že má záujem o vyslanie náhradného pracovníka.
2. Poistník je povinný asistenčnej službe oznámiť meno a priezvisko náhradného pracovníka a miesto v Slovenskej republike, odkiaľ bude náhradný pracovník vyslaný.

### **Článok 3. Výluky z poistenia**

3. V prípade nedoloženia vyššie uvedenej správy alebo v prípade, keď k pracovnej neschopnosti poisteného došlo za okolností, na ktoré sa toto poistenie nevzťahuje, je poistiteľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť alebo odmietnuť.

## **ODDIEL J) Poistenie právnej asistencie (PPA)**

### **Článok 1. Predmet poistenia právnej asistencie, poistná udalosť**

1. Predmetom poistenia právnej asistencie je ochrana oprávnených právnych záujmov poisteného v prípadoch uvedených v článku 3, v oddiele J týchto VPPCP-KCP-SK.
2. Poistnou udalosťou sa rozumie:
  - a) skutočné alebo údajné porušenie právnych predpisov a/alebo právnych povinností zo strany tretích osôb, ktorých následkom bolo narušenie oprávnených záujmov poisteného v situáciách a v prípadoch uvedených v predmete poistenia právnej asistencie; v prípade, že poistený uplatňuje nárok na náhradu škody, za okamih vzniku poistnej udalosti sa považuje vznik škody, inak okamih, keď došlo alebo keď začalo dochádzať k porušeniu právnych predpisov a/alebo právnych povinností,
  - b) v prípade, že voči poistenému je v situáciách a v prípadoch uvedených v predmete poistenia právnej asistencie začaté trestné alebo správne konanie, poistnou udalosťou sa rozumie skutočné alebo údajné spáchanie skutku, pre ktoré sa toto konanie vedie; za okamih vzniku poistnej udalosti sa považuje okamih spáchania tohto činu alebo skutku.

### **Článok 2. Výluky**

1. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie z poistenia právnej asistencie v nasledovných prípadoch:
  - a) ak poistený poveril právneho zástupcu presadzovaním svojich oprávnených záujmov bez predchádzajúceho schválenia poistiteľom, nie však v prípade - nutnosti bezprostredného odvrátenia vzniku škody, - zadržania a/alebo väzby poisteného;
  - b) ak poistený nedoručil poistiteľovi dokumentáciu nevyhnutnú na presadzovanie jeho oprávnených záujmov, požadovanú a špecifikovanú poistiteľom.
2. Poistenie právnej asistencie sa nevzťahuje na spory:
  - a) medzi poisteným a osobou blízkou;
  - b) medzi poisteným, alebo oprávnenou osobou a poistníkom, ak ide o dve rozdielne osoby;
  - c) medzi poisteným, alebo poistníkom a poistiteľom;
  - d) pri ktorých hodnota predmetu sporu neprevyšuje 120 €;
  - e) ktorých predmetom je nárok, ktorý bol na poisteného prevedený z tretej osoby, alebo nárok, ktorý poistený uplatňuje pre tretiu osobu.
3. Z poistenia právnej asistencie je vylúčené hájenie právnych záujmov poisteného vo veciach súvisiacich:
  - a) so spáchaním úmyselného trestného činu poisteným, úmyselného priestupku alebo úmyselného spôsobenia škody;
  - b) so samovraždou alebo psychickou poruchou alebo ochorením poisteného;
  - c) s prípadmi, keď skutočnosti smerujúce k narušeniu oprávnených záujmov poisteného či k začatiu trestného alebo priestupkového konania s poisteným boli poistenému známe už v čase, keď sa poistený stal účastníkom tohto poistenia;
  - d) s prípadmi, keď poistený mohol vznik poistnej udalosti s ohľadom na všetky okolnosti očakávať, alebo mohol jej vzniku zabrániť a neurobil tak.

4. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie v prípadoch, ktoré priamo či nepriamo súvisia so štrajkom, vojnovým konfliktom, inváziou, napadnutím (či už bola vojna vyhlásená, alebo nie), občianskou vojnou, vzburou, povstaním, terorizmom, násilným alebo vojenským získaním moci a občianskymi nepokojmi, rádioaktívnou, chemickou, biologickou alebo ekologickou haváriou alebo akýmkoľvek iným zásahom vyššej moci.
5. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie na úhradu pokút a peňažných trestov uložených poistenému na základe rozhodnutia štátnych orgánov a orgánov verejnej správy či samosprávy.
6. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie:
  - a) v prípade vedenia vozidla poisteným bez príslušného platného vodičského oprávnenia, bez platného osvedčenia o štátnej technickej kontrole vozidla, poisteným pod vplyvom alkoholu alebo iných návykových látok; to isté platí, ak sa poistený – vodič vozidla – odmietol podrobiť vyšetreniu na zistenie alkoholu alebo iných návykových látok vo svojom organizme;
  - b) v prípade sporov vyplývajúcich z účasti na pretekoch, súťažiach alebo počas prípravy na ne;
  - c) v prípade, že poistná udalosť nastala v súvislosti s požitím alkoholu alebo iných omamných, toxických, psychotropných či ostatných látok schopných nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka alebo jeho ovládacie alebo rozpoznávacie schopnosti alebo sociálne správanie poisteného;
  - d) v colnom konaní, daňovom konaní a/alebo v konaní vyplývajúcom z porušenia právnych predpisov o životnom prostredí;
  - e) v prípadoch súvisiacich s podnikateľskou činnosťou poisteného, výkonom povolania alebo inej zárobkovej činnosti, najmä v situáciách súvisiacich s činnosťou poisteného ako vodiča z povolania, vodiča nákladného vozidla, kamiónu alebo autobusu;
  - f) v situáciách súvisiacich s činnosťou poisteného ako kapitána alebo člena posádky plavidla, lietadla alebo vznášadla;
  - g) v prípadoch súvisiacich s náhradou škody vzniknutej v dôsledku nesplnených a/alebo neplnených záväzkov alebo dlhov poisteného, vrátane ich príslušenstva;
  - h) v prípadoch súvisiacich so škodou, ktorá vznikla v okamihu, keď dopravný prostriedok poisteného bol obsadený nedovolenou vysokým počtom cestujúcich alebo zaťaženy nad hmotnostný limit určený výrobcom;
  - i) v prípadoch súvisiacich s náhradou škody vzniknutej v dôsledku činnosti poisteného ako štatutárneho alebo dozorného orgánu spoločnosti alebo ako prokuristu.
7. Poistné plnenie sa nevzťahuje na spory týkajúce sa nákladu prepravovaného vozidlom ani na akékoľvek poistné nebezpečenstvo súvisiace s prepravovaným nákladom.

### Článok 3. Poistné plnenie

Poistiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytuje poistenému:

- I. telefonickú službu právnych informácií;
- II. administratívno-právnu asistenciu;
- III. právnu ochranu.

### I. Telefonická služba právnych informácií

1. Poistiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytuje poistenému telefonickú službu právnych informácií, na ktorú sa poistený môže obrátiť so všeobecnými právnymi otázkami, ktoré sa týkajú nižšie vymedzených oblastí, v prípade nejasností, v situácii neistoty a s cieľom zabrániť vzniku poistnej udalosti. Poistiteľ poskytne poistenému príslušné informácie obratom alebo, keď si otázka vyžaduje vyhľadanie potrebných údajov, do 48 hodín od položenia otázky.
2. Adresy a kontaktné údaje inštitúcií a dodávateľov služieb v Slovenskej republike alebo zahraničí  
Poistiteľ poskytne poistenému informácie o kontaktoch na nasledujúce inštitúcie, alebo dodávateľov služieb:
  - a) advokáti a exekútori;
  - b) súdni znalci, odhadcovia, tlmočníci a prekladatelia;
  - c) úrady štátnej správy;
  - d) konzuláty a ambasády;
  - e) súdy a prokuratúra;
  - f) polícia a dopravná polícia.
3. Informácie o cieľovej krajine – potrebné cestovné doklady, špecifické podmienky a požiadavky  
Poistiteľ poskytne poistenému nasledujúce informácie:
  - a) vízová povinnosť;
  - b) doklady nevyhnutné pre vstup do cieľovej krajiny;
  - c) úrady vydávajúce cestovné doklady;
  - d) postup pri strate osobných dokladov, cestovného pasu a pod;
  - e) colné povinnosti.
4. Postupy a procedúry pri styku s inštitúciami v Slovenskej republike alebo v zahraničí  
Poistiteľ poskytne poistenému nasledujúce informácie:
  - a) stanovené postupy a procedúry, právomoc a príslušnosť súdov, úradov a inštitúcií;
  - b) potrebné doklady a potvrdenia;
  - c) pomoc pri vyplňovaní formulárov, náležitosti návrhov, podaní a žiadostí;
  - d) úradný čas/hodiny pre verejnosť jednotlivých úradov a inštitúcií.
5. Informácie súvisiace s prevádzkou motorových vozidiel  
Poistiteľ poskytne poistenému nasledujúce informácie:
  - a) právne predpisy súvisiace s prevádzkou motorového vozidla a ich znenie;
  - b) poistenie týkajúce sa motorového vozidla a jeho prevádzky;
  - c) vyrovnanie poistných nárokov súvisiacich s prevádzkou motorového vozidla;
  - d) vysvetlenie významu ustanovení jednotlivých právnych predpisov;
  - e) adresy, kontakty, úradný čas/hodiny pre verejnosť úradov a inštitúcií;
  - f) vysvetlenie praktických problémov typu „Kam sa obrátiť, keď...?“ súvisiacich bezprostredne s uzatvoreným poistením, alebo ochranou pred následkami poistnej udalosti;

### II. Administratívno-právna asistencia

1. Poistiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytne poistenému asistenčné služby v rozsahu uvedenom v oddiele J) v článku 3, týchto VPPCP-KCP-SK.  
Telefonické stredisko poistiteľa je poistenému k dispozícii 24 hodín denne.

2. Informácie o postupoch pri riešení problémových situácií  
Poistiteľ poskytne informácie o všeobecnom riešení problému, vyhľadá analogický prípad a poskytne informácie o spôsoboch jeho riešenia, poskytne praktické rady o postupoch pri riešení problémových situácií, vyhľadá vzor právneho dokumentu, zmluvy alebo podania a poskytne ich poistenému v elektronickej alebo písomnej forme.
3. Asistencia pri sprostredkovaní služieb  
Poistiteľ poskytne asistenciu pri sprostredkovaní služieb s dodávateľom služieb, t.j. napr. zorganizuje právne zastúpenie, zorganizuje vyhotovenie znaleckého posudku. Ak bude v nadväznosti na dopravnú nehodu vyvolané súdne konanie a súd uloží poistenému povinnosť zúčastniť sa na konaní, poistiteľ zorganizuje dopravu poisteného do miesta súdneho konania a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia zorganizuje/uhradí ubytovanie pre poisteného v mieste tohto súdneho konania.
4. Komunikácia s orgánmi polície, colnej správy alebo s inými úradmi
  - a) Poistiteľ zorganizuje osobné stretnutie na úradoch, polícii alebo v iných inštitúciách a zabezpečí komunikáciu s veľvyslanectvom alebo konzulátom v zahraničí. V prípade potreby a v závislosti od súhlasu príslušných úradov, poistiteľ pri väzbe alebo hospitalizácii poisteného zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, návštevu poisteného pracovníkom veľvyslanectva alebo konzulátu.
  - b) Poistiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, vystavenie a doručenie kópie policajného protokolu alebo iného úradného záznamu o dopravnej nehode a vystavenie a doručenie kópie súdneho spisu k dopravnej nehode. V tejto súvislosti poistiteľ zaistí nevyhnutné formuláre, dokumenty alebo potvrdenia a poskytne asistenciu pri ich vyplňovaní a odoslaní príslušnému úradu.

### III. Právna ochrana

#### 1. Oblasti služieb právnej ochrany

V rámci oblasti právnej ochrany poskytuje poistiteľ poistenému služby s cieľom nájdania riešenia jeho poistnej udalosti v súdnom konaní, prípadne ďalej v exekučnom konaní, a to najmä poverením dodávateľa služieb právny zastúpením poisteného v týchto oblastiach:

- a) Trestné konanie po dopravnej nehode  
V prípade, že poistený je v súvislosti s dopravnou nehodou podozrivý, obvinený alebo obžalovaný zo spáchania trestného činu z nedbanlivosti, poistiteľ urobí v súlade s ustanoveniami poistných podmienok kroky k hájeniu záujmov poisteného.
- b) Priestupkové konanie po dopravnej nehode  
V prípade, že poistený je v súvislosti s dopravnou nehodou podozrivý, obvinený alebo obžalovaný zo spáchania priestupku z nedbanlivosti, poistiteľ urobí v súlade s ustanoveniami poistných podmienok kroky k hájeniu záujmov poisteného.
- c) Nárok na náhradu škody  
Poistiteľ poskytne poistenému poistné plnenie v spore, ktorý sa týka nároku poisteného na náhradu škody, a to voči zodpovednej osobe alebo voči poistiteľovi, u ktorého je zodpovedná osoba poistená.

#### 2. Vybavovanie prípadu poistiteľom

Po nahlásení poistnej udalosti poisteným poistiteľ najskôr preverí právnu situáciu poisteného a urobí analýzu jeho vyhládok na úspešné vybavenie prípadu. O výsledku tejto analýzy informuje poisteného. V prípade potreby poistiteľ bude vykonávať analýzu aj v priebehu jednotlivých štádií riešenia prípadu poisteného. Ak poistiteľ na základe vykonanej analýzy uzná, že vyhladky na úspešné vybavenie prípadu sú dostatočné, vyžiada si súhlas a písomnú plnú moc poisteného a potom vedie potrebné rokovania s cieľom dosiahnuť najlepšie možné vyriešenie prípadu. Poistiteľ zastupuje poisteného v mimosúdnych veciach a je oprávnený inkasovať plnenie prináležiace poistenému, ktoré je povinný odovzdať poistenému bez zbytočného odkladu. Poistiteľ priebežne informuje poisteného o priebehu vybavovania prípadu. Poistený nie je bez predchádzajúceho súhlasu poistiteľa oprávnený poveriť inú osobu (napr. dodávateľa služieb) právny zastúpením pri vybavovaní prípadu, s výnimkou prípadov, ak by mu v dôsledku omeškania priamo hrozil vznik škody alebo zadržanie, alebo väzba. Ak poistený túto povinnosť poruší, je poistiteľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť. Ak poistiteľ na základe vykonanej analýzy uzná, že vyhladky na úspešné vybavenie poistnej udalosti nie sú dostatočné, je povinný bez zbytočného odkladu písomnou formou oznámiť poistenému, že na základe vykonanej analýzy mu nárok na poistné plnenie nevzniká, uviesť dôvody svojho rozhodnutia a vysvetliť ich.

#### 3. Odmietnutie poistného plnenia

V prípade, že sa poistený – po tom, čo bol informovaný o tom, že mu pre nedostatok vyhládok na úspešné vybavenie poistnej udalosti nevzniká právo na poistné plnenie – rozhodne v riešení prípadu pokračovať na svoje náklady a v pokračujúcom spore sa mu podarí dosiahnuť kvalitatívne alebo kvantitatívne priaznivejší výsledok, než aký zodpovedal stavu vybavovania poistnej udalosti ku dňu, keď poistiteľ na základe svojho rozhodnutia poistné plnenie odmietol, a ak poistený doloží túto skutočnosť poistiteľovi, poistiteľ uhradí poisteným účelne vynaložené náklady na vybavovanie poistnej udalosti po odmietnutí plnenia, a to až do výšky limitov poistného plnenia stanovených pre túto poistnú udalosť poistnou zmluvou.

#### 4. Trestné alebo správne konanie

V situácii, keď poistený je v súvislosti s prípadom, na ktorý sa vzťahuje poistenie právnej ochrany, účastníkom trestného a/alebo správneho konania, poistiteľ analyzuje zákonnosť postupu orgánov činných v trestnom a/alebo správnom konaní, sleduje priebeh vyšetrovania a o výsledkoch poisteného informuje; v prípade, že je poistený vzatý do väzby a/alebo zadržaný, poistiteľ sleduje priebeh väzby a/alebo zadržania poisteného; poistiteľ poskytne poistenému súčinnosť pri zabezpečení svedkov a podaní ich svedectva v trestnom a/alebo správnom konaní.

#### 5. Opravné prostriedky

Poistiteľ poskytne poistenému základné informácie o jeho právach a povinnostiach, ich obsahu, rozsahu a o možnostiach riešenia prípadu opravnými prostriedkami. Poistiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, pokračovanie súdneho konania v druhom, prípadne v ďalších stupňoch ko-



ania. V prípade, že poistený uzná rozhodnutie súdu v prvom, druhom, prípadne ďalšom stupni konania ako nevyhovujúce a oznámi to poisťiteľovi, poisťiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, vykonanie analýzy tohto rozhodnutia dodávateľom služieb. V prípade, že poisťiteľ na základe vykonanej analýzy uzná rozhodnutie súdu v prvom, druhom, prípadne ďalšom stupni konania ako rozhodnutie v rozpore s právnymi predpismi z hľadiska hmotnej alebo procesnej stránky, poisťiteľ zorganizuje, a v závislosti od dohodnutého rozsahu poistenia uhradí, uplatnenie opravného prostriedku proti takému rozhodnutiu.

#### 6. Poverenie dodávateľa služieb

V prípade, že sa ukáže, že k riadnemu vybaveniu prípadu bude nevyhnutné poveriť dodávateľa služieb, poistený je, po predchádzajúcom súhlase poisťiteľa, oprávnený zvoliť si vhodného dodávateľa služieb, ktorý má svoju kanceláriu v mieste sídla súdu alebo správneho orgánu, príslušného na prerokovanie vecí v prvom stupni, aby viedol v mene poisteného potrebné rokovania s cieľom dosiahnuť najlepšie možné vyriešenie prípadu. Ak poistený poruší povinnosť získať súhlas poisťiteľa k povereniu dodávateľa služieb, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť. Poisťiteľ je oprávnený primerane znížiť poistné plnenie aj v prípade, že poistený neskorým alebo pomalým prístupom spôsobil zvýšenie nákladov na úkony, ktorých úhrada má byť súčasťou poistného plnenia. Poistený splnomocní svojho právneho zástupcu, aby priebežne informoval poisťiteľa o vývoji riešenia prípadu. O jednotlivých plánovaných podstatných krokoch je poistený, prípadne jeho právny zástupca, povinný informovať poisťiteľa a pred ich uskutočnením získať jeho písomný súhlas. Ak poistený poruší túto povinnosť, je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť.

#### 7. Pozastavenie poistného plnenia

Ak poisťiteľ uzná, že vyhliadky na úspešné vyriešenie prípadu nie sú dostatočné, je povinný bez zbytočného odkladu písomnou formou oznámiť poistenému, že na základe vykonanej analýzy ďalšie poistné plnenie k danej poistnej udalosti pozastavuje, uviesť dôvody svojho rozhodnutia a vysvetliť ich. V prípade, že sa poistený po tom, čo poistné plnenie bolo pozastavené, rozhodne v riešení prípadu pokračovať na svoje náklady a v pokračujúcom spore sa mu podarí dosiahnuť kvalitatívne alebo kvantitatívne priaznivejší výsledok, než aký zodpovedal stavu prípadu ku dňu, keď poisťiteľ na základe svojho rozhodnutia poistné plnenie pozastavil, a ak poistený túto skutočnosť doloží poisťiteľovi, poisťiteľ uhradí náklady účelne vynaložené poisteným na pokračovanie prípadu po pozastavení plnenia, a to až do výšky limitov poistného plnenia stanovených pre túto poistnú udalosť a s ohľadom na poistné plnenie poskytnuté pred jeho pozastavením.

#### 8. Úhrada finančných nákladov v rámci poistného plnenia

Poistné plnenie zahŕňa úhradu finančných nákladov, ktoré je nutné podľa rozhodnutia poisťiteľa v súvislosti s presadzovaním oprávnených právnych záujmov poisteného vynaložiť, a to:

a) v stanovenom rozsahu náklady na služby dodávateľa služieb (obvyklé a primerané výdavky právneho zástupcu, tlmočníka, prekladateľa, znalca), náklady

na vykonanie jedného výkonu rozhodnutia, na základe exekučného titulu súvisiaceho s poistným plnením;

- b) v stanovenom rozsahu náklady na súdne poplatky;
- c) v stanovenom rozsahu náklady na cestu a ubytovanie poisteného na súdne konanie, ak je jeho prítomnosť nariadená súdom;
- d) v stanovenom rozsahu náklady na cestu a ubytovanie svedka na súdne konanie, ak je jeho prítomnosť nariadená súdom;
- e) v stanovenom rozsahu náklady na výdavky protistrany a/alebo štátu, ktoré je poistený povinný uhradiť na základe súdneho rozhodnutia, ak bol poistený na základe písomného súhlasu poisťiteľa navrhovateľom súdneho konania;
- f) v stanovenom rozsahu náklady na sprostredkovanie zloženia trestnoprávnej alebo správnoprávnej kaucie zloženej s cieľom upustenia od vyšetrovacej väzby poisteného v členskom štáte. Poistený je povinný poskytnúť poisťiteľovi dostatočnú záruku na vrátenie finančných prostriedkov použitých na kauciu (napr. zálohu).

#### 9. Vecný rozsah plnenia

Poisťiteľ v súvislosti s plnením svojich záväzkov poskytuje poistenému právnu asistenčnú službu poskytujúcu pomoc, podporu, rady a právnu asistenciu s cieľom nájdania riešenia jeho poistnej udalosti mimosúdnou dohodou a/alebo zmierom, prípadne ďalej v súdnom konaní a v exekučnom konaní, a to spravidla poverením dodávateľa služieb právnym zastúpením poisteného.

#### Článok 4. Ostatné ustanovenia týkajúce sa práv a povinností účastníkov poistenia

1. Ak poistený na základe rozhodnutia súdu alebo správneho orgánu dostal náhradu nákladov súdneho konania, je povinný vrátiť túto náhradu poisťiteľovi v rozsahu, v akom sa poisťiteľ na úhrade nákladov súdneho konania v rámci poistného plnenia podieľal.
2. V prípade, že poistený dostal za vzniknuté výdavky, ktoré by boli predmetom poistného plnenia z tohto poistenia, náhradu od tretej strany alebo cestou iného právneho vzťahu, je poisťiteľ oprávnený primerane znížiť poistné plnenie o sumu, ktorú poistený ako náhradu získal.
3. Ak vzniklo v súvislosti s hroziacou alebo už vzniknutou poistnou udalosťou oprávnenej osobe, poistenému alebo osobe, ktorá vynaložila zachraňovacie náklady, proti inej osobe právo na náhradu škody alebo iné obdobné právo, prechádza výplatou plnenia z poistenia toto právo na poisťiteľa, a to až do výšky súm, ktoré poisťiteľ oprávnenej osobe, poistenému alebo osobe, ktorá vynaložila zachraňovacie náklady, vyplatil.

**PREHLAD PROGRAMOV A POISTNÉHO PLNENIA**

POISTENIE	EXCELENT		KOMFORT	
	Európa	Celý svet	Európa	Celý svet
<b>POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV (PLN)</b>				
Celkový limit	neobmedzene		100 000 €	160 000 €
- repatriácia a transporty	skutočné náklady do limitu PLN		skutočné náklady do limitu PLN	
- zuby	800 €		600 €	
- doprava sprevádzajúcej osoby	skutočné náklady do limitu PLN		skutočné náklady do limitu PLN	
- ubytovanie sprevádzajúcej osoby	200 €/noc; max. 10 nocí		150 €/noc; max. 10 nocí	
- doprava príbuzného na návštevu	skutočné náklady do limitu PLN		skutočné náklady do limitu PLN	
- ubytovanie príbuzného na návšteve	200 €/noc; max. 10 nocí		150 €/noc; max. 10 nocí	
<b>ÚRAZOVÉ POISTENIE (ÚP)</b>				
Smrť následkom úrazu	12 000 €		8 000 €	
Trvalé následky úrazu	24 000 €		16 000 €	
<b>POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU (ZOD)</b>				
Zodpovednosť za škodu – zdravie	1 000 000 €		40 000 €	
Zodpovednosť za škodu – majetok	400 000 €		20 000 €	
<b>POISTENIE BATOŽINY (BAT)</b>				
Poistenie batožiny – celkový limit	1 200 €		800 €	
Poistenie batožiny – limit na vec	600 €		360 €	
Strata dokladov	160 €		160 €	
Poistenie vybavenia na obchodné cesty	2 000 €		1 000 €	
<b>POISTENIE PREDČASNÉHO NÁVRATU (PPN)</b>				
	skutočné náklady		skutočné náklady	
<b>POISTENIE ASISTENČNÝCH SLUŽIEB (PAS)</b>				
Turistické informácie	áno		áno	
Lekárske informácie	áno		áno	
Telefonická pomoc v núdzi	áno		áno	
Tlmočenie a preklady	áno		áno	
<b>POISTENIE OMEŠKANIA BATOŽINY (POB)</b>				
	20 € za každú hodinu; max. 80 €			
<b>POISTENIE ONESKORENIA A ZRUŠENIA LETU (POL)</b>				
	400 €			
<b>POISTENIE VYSLANIA NÁHRADNÉHO PRACOVNÍKA (PNP)</b>				
	skutočné náklady na dopravu		skutočné náklady na dopravu	
<b>POISTENIE PRÁVNEJ ASISTENCIE (PPA)</b>				
	20 000 €		4 000 €	